Nº2408

Disney

www.abriljovem.com.br

PATO DONALD

www.disney.com.br

Abril

JMB-HQ

R$ 3,20

ISSN 01042092

9 770104 209005 02408

75 anos ESTRELA

Jogos cada vez mais modernos, brincadeiras cada vez mais divertidas.

DM9

Imagem meramente ilustrativa.

SUPER JOGO DA VIDA
Com cartão de crédito e débito.

É só apontar a câmera para o código que vem com o jogo e brincar com o barril virtual que aparecerá na tela.

PULA PIRATA
Com realidade aumentada. Você joga também no computador.

DETETIVE EM 3D

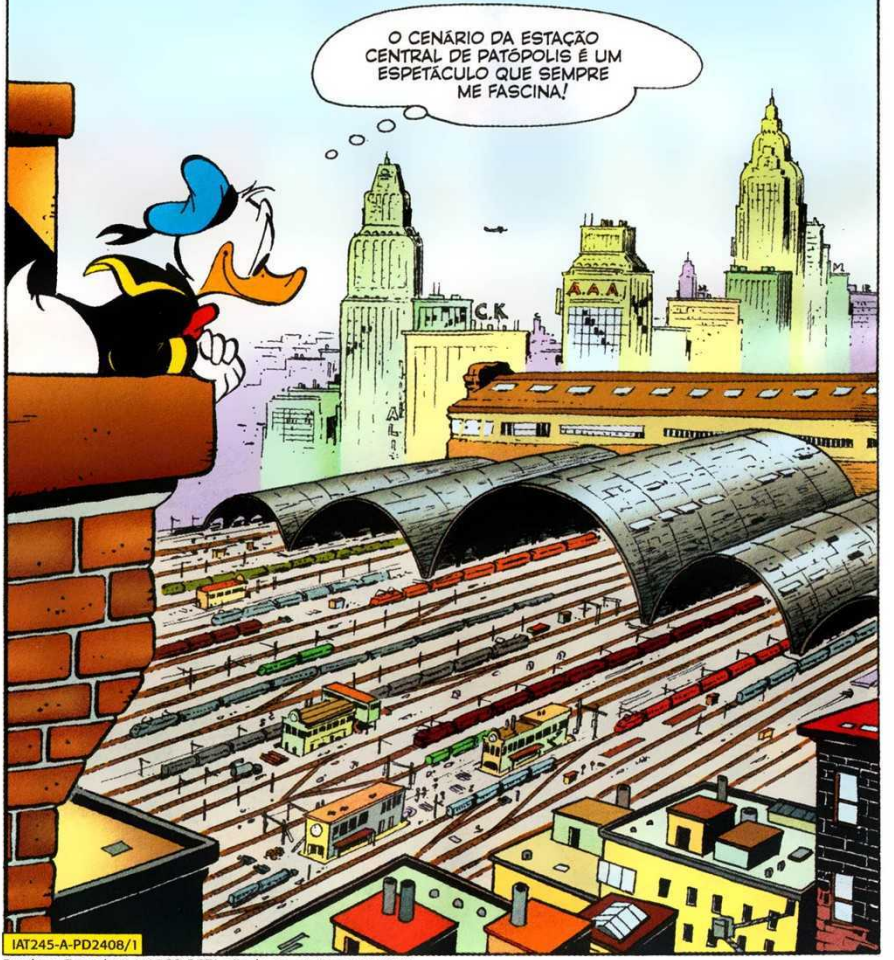
JOGOS ESTRELA.

Divertidos como sempre, agora ainda mais modernos.

ESTRELA®

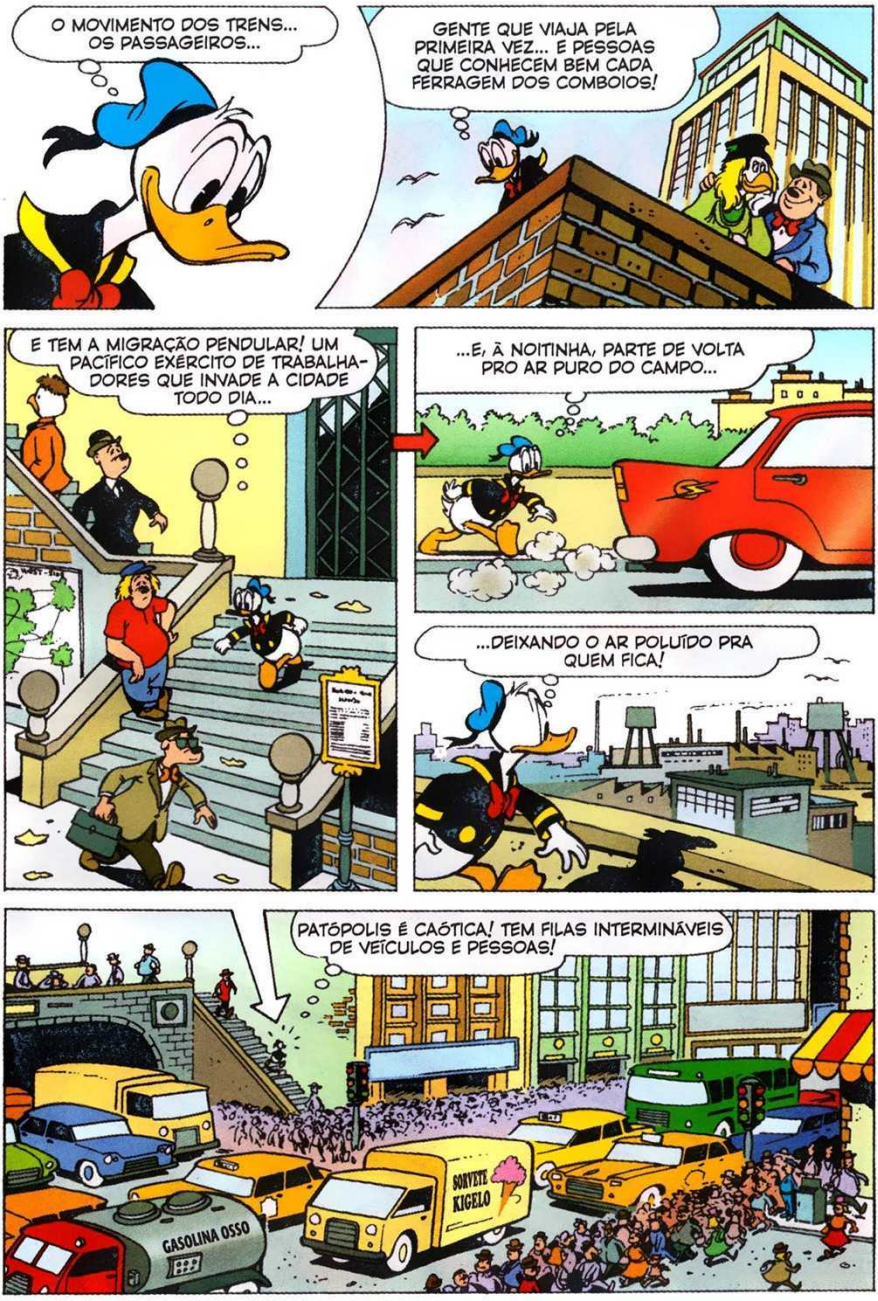
WALT DISNEY

DONALD PENDULAR

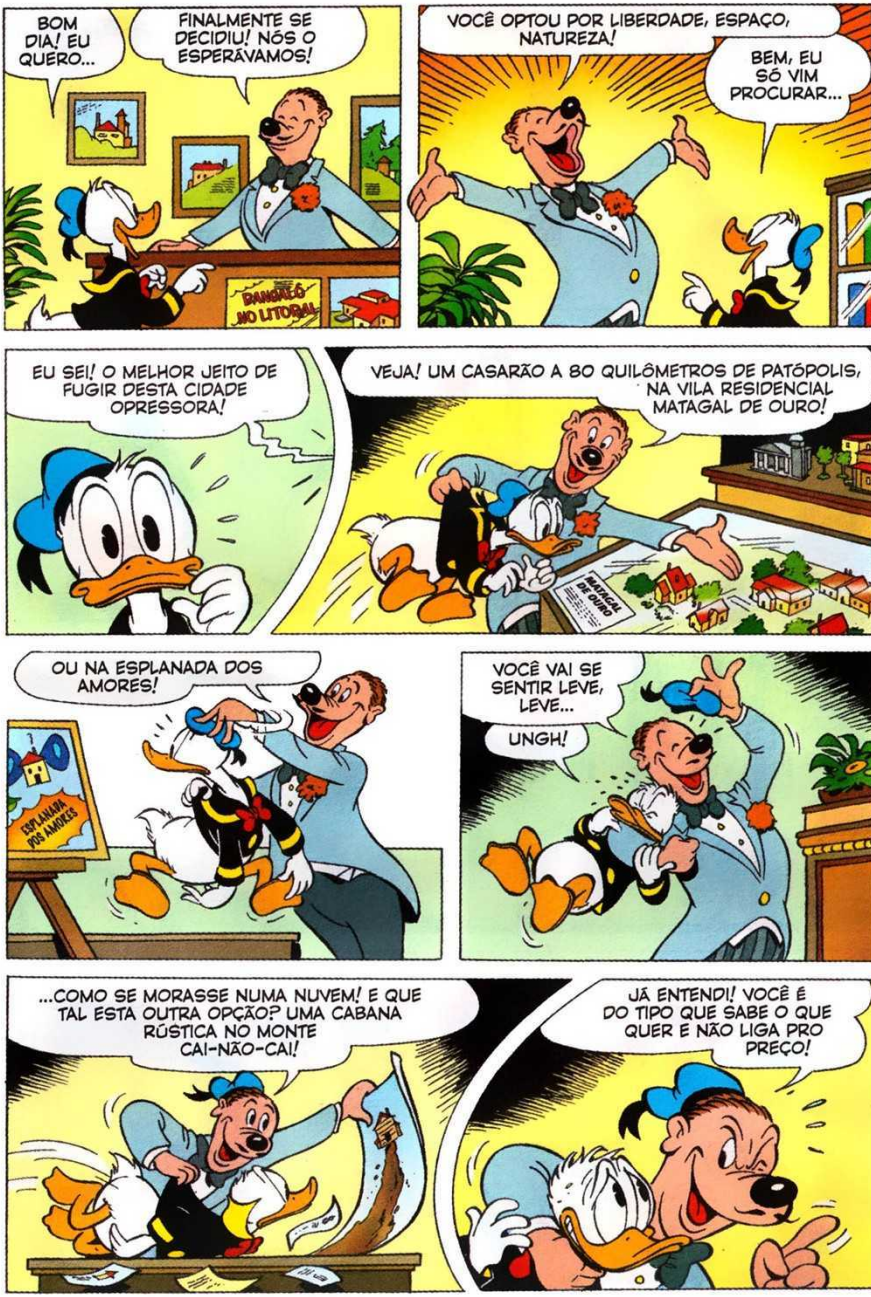


IAT245-A-PD2408/1

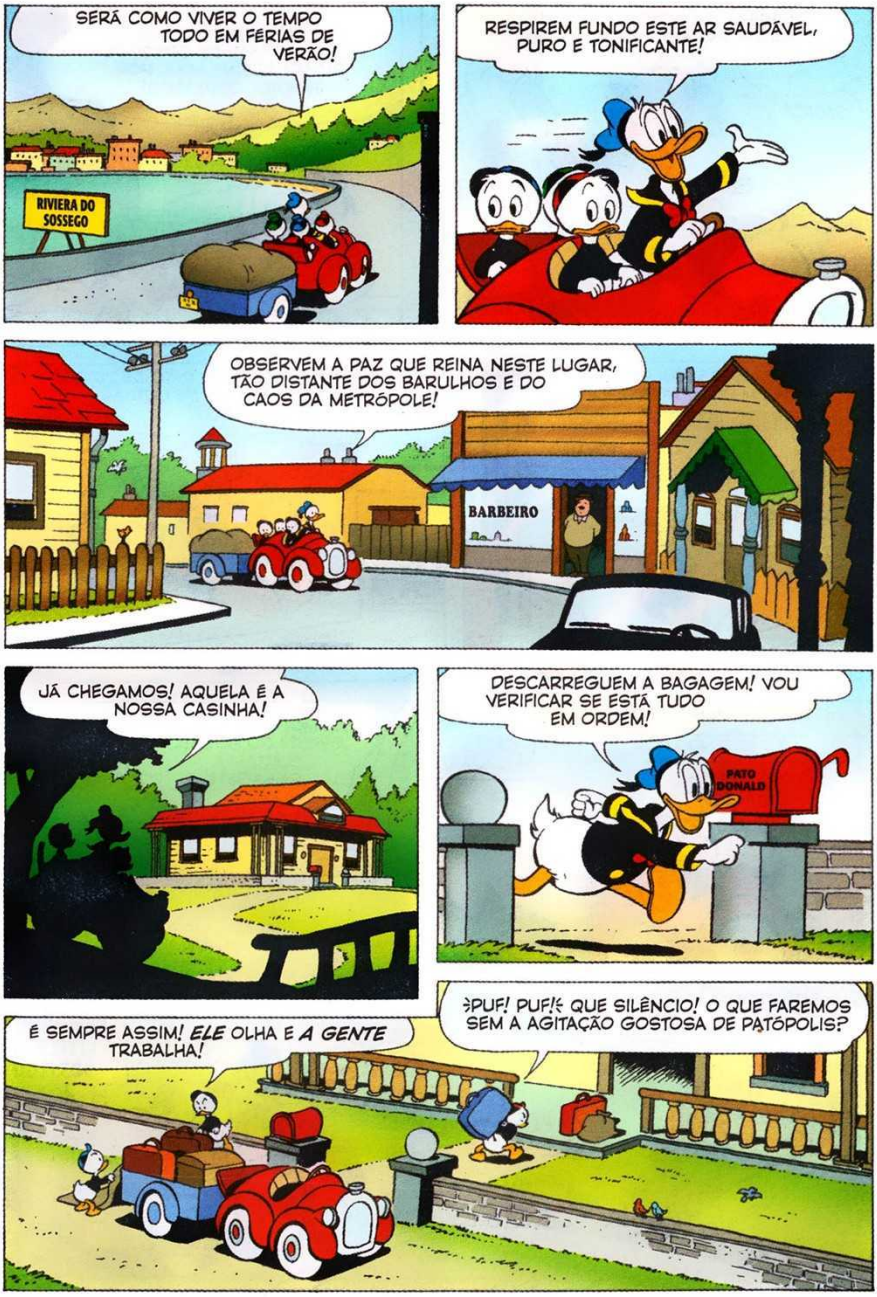
Roteiro e Desenhos: MARCO ROTA • Tradução e Letras: LUA AZUL

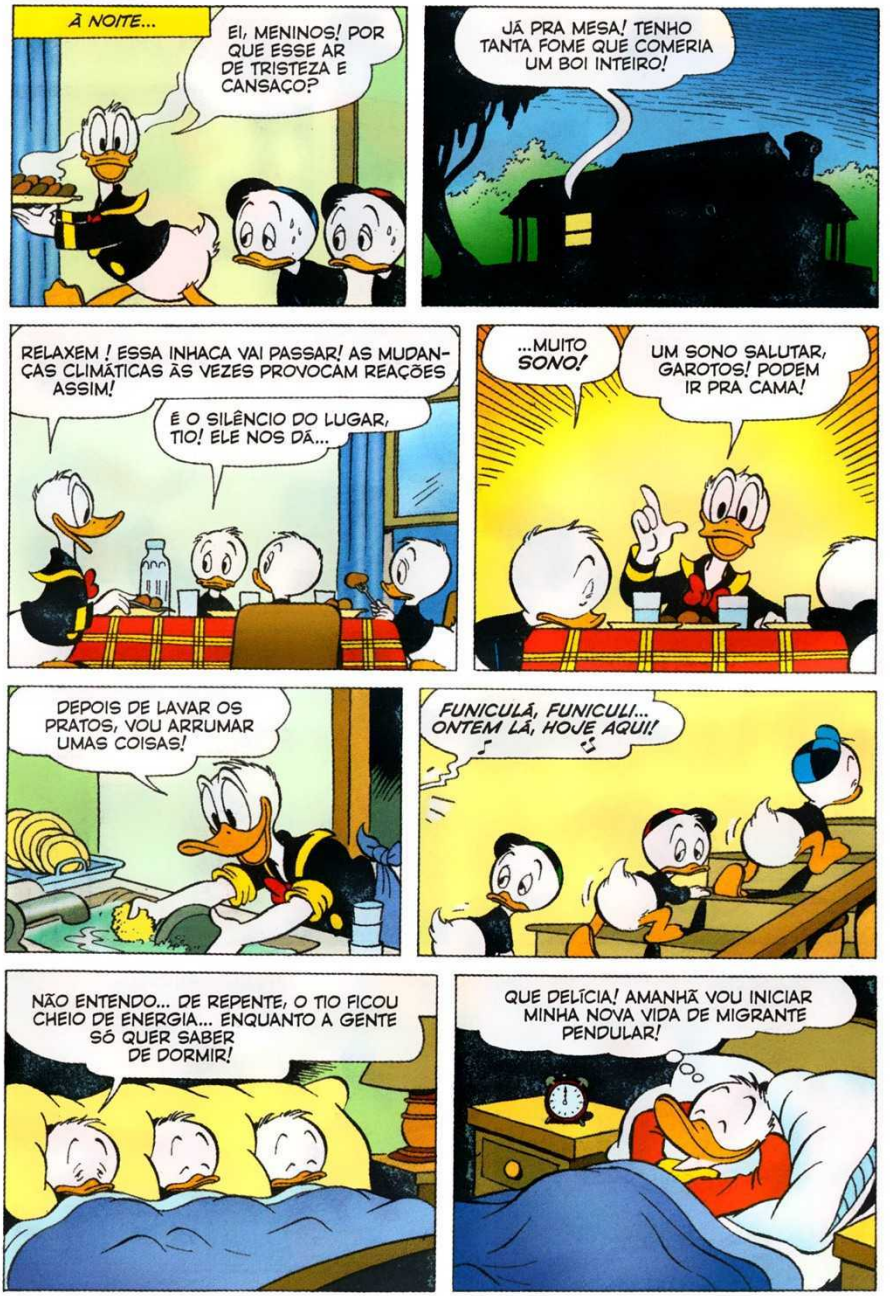

O MOVIMENTO DOS TRENS... OS PASSAGEIROS...
GENTE QUE VIAJA PELA PRIMEIRA VEZ... E PESSOAS QUE CONHECEM BEM CADA FERRAGEM DOS COMBOIOS!
E TEM A MIGRAÇÃO PENDULAR! UM PACÍFICO EXÉRCITO DE TRABALHADORES QUE INVADE A CIDADE TODO DIA...
...E, À NOITINHA, PARTE DE VOLTA PRO AR PURO DO CAMPO...
...DEIXANDO O AR POLUÍDO PRA QUEM FICA!
PATÓPOLIS É CAÓTICA! TEM FILAS INTERMINÁVEIS DE VEÍCULOS E PESSOAS!
GASOLINA OSSO
SORVETE KIGELO

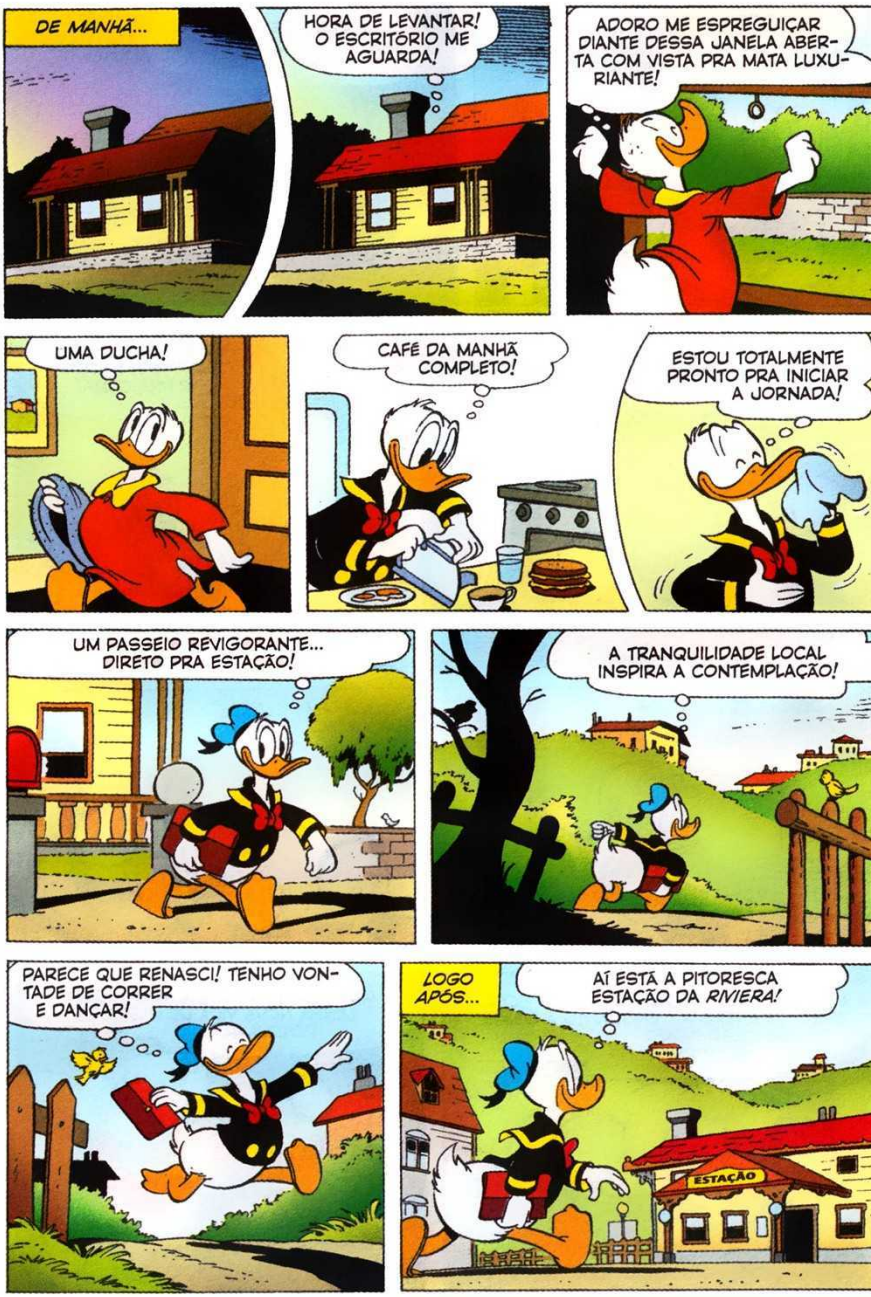
A ATMOSFERA... ¿COF!¿ ESTÁ CADA VEZ MAIS PESADA!
24651
SINTO QUE MINHAS PENAS BRANCAS LOGO FICARÃO CINZA!
PRECISO ACHAR UMA SAÍDA PRA MIM E PROS MENINOS!
HOTEL
DEVO LEVÁ-LOS PRA LONGE DESTA...
!
O QUE MEUS OLHOS ME MOSTRAM?
AGÊNCIA IMOBILIÁRIA O PENDULAR
OFERTAS DE CASAS NO CAMPO A PREÇOS MÓDICOS!
O PENDULAR
VOU ENTRAR E ME INFORMAR MELHOR!

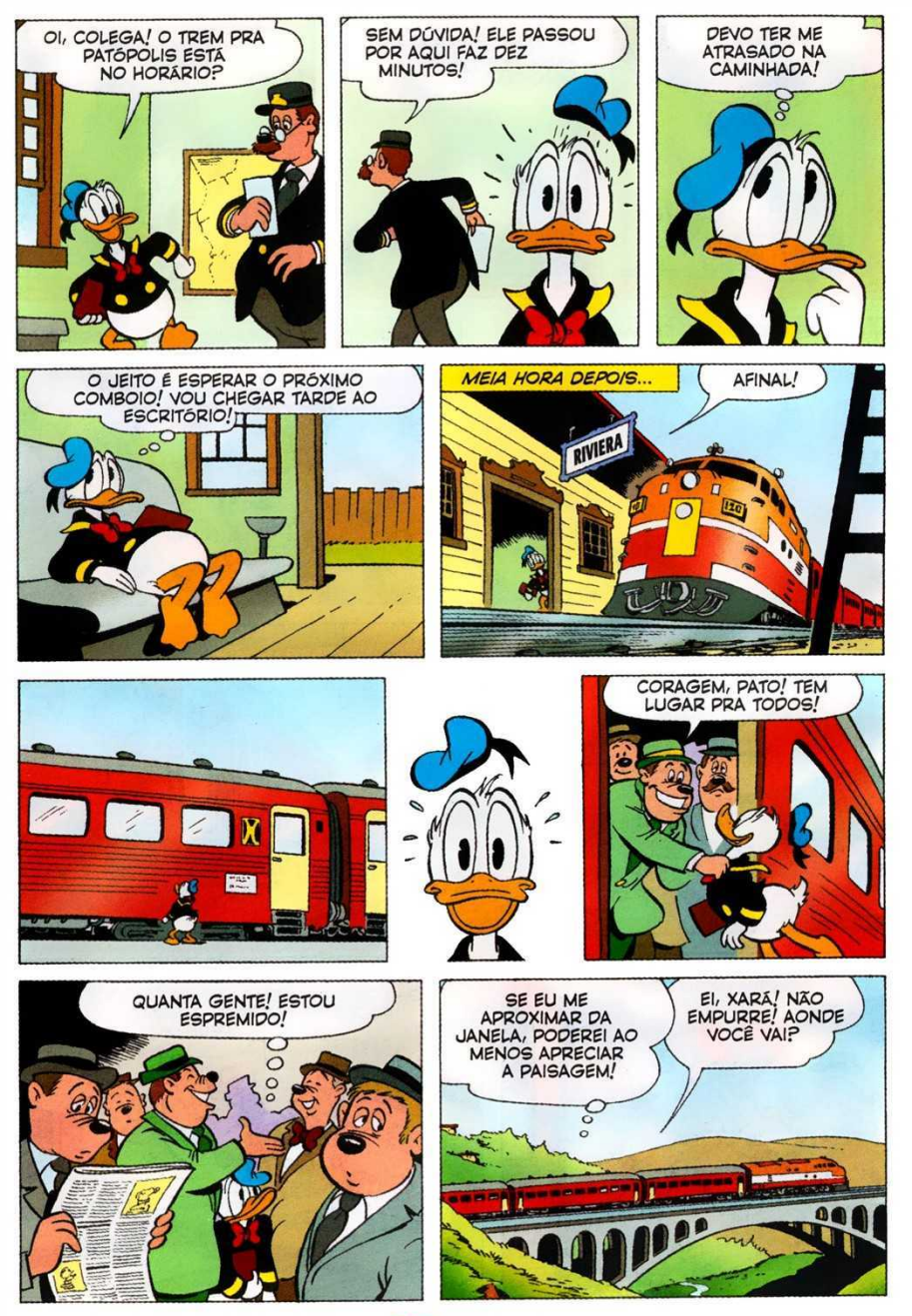

BOM DIA! EU QUERO...
FINALMENTE SE DECIDIU! NÓS O ESPERÁVAMOS!
BANGALÔ NO LITORAL
VOCÊ OPTOU POR LIBERDADE, ESPAÇO, NATUREZA!
BEM, EU SÓ VIM PROCURAR...
EU SEI! O MELHOR JEITO DE FUGIR DESTA CIDADE OPRESSORA!
VEJA! UM CASARÃO A 80 QUILÔMETROS DE PATÓPOLIS, NA VILA RESIDENCIAL MATAGAL DE OURO!
MATAGAL DE OURO
OU NA ESPLANADA DOS AMORES!
ESPLANADA DOS AMORES
VOCÊ VAI SE SENTIR LEVE, LEVE...
UNGH!
...COMO SE MORASSE NUMA NUVEM! E QUE TAL ESTA OUTRA OPÇÃO? UMA CABANA RÚSTICA NO MONTE CAI-NÃO-CAI!
JÁ ENTENDI! VOCÊ É DO TIPO QUE SABE O QUE QUER E NÃO LIGA PRO PREÇO!

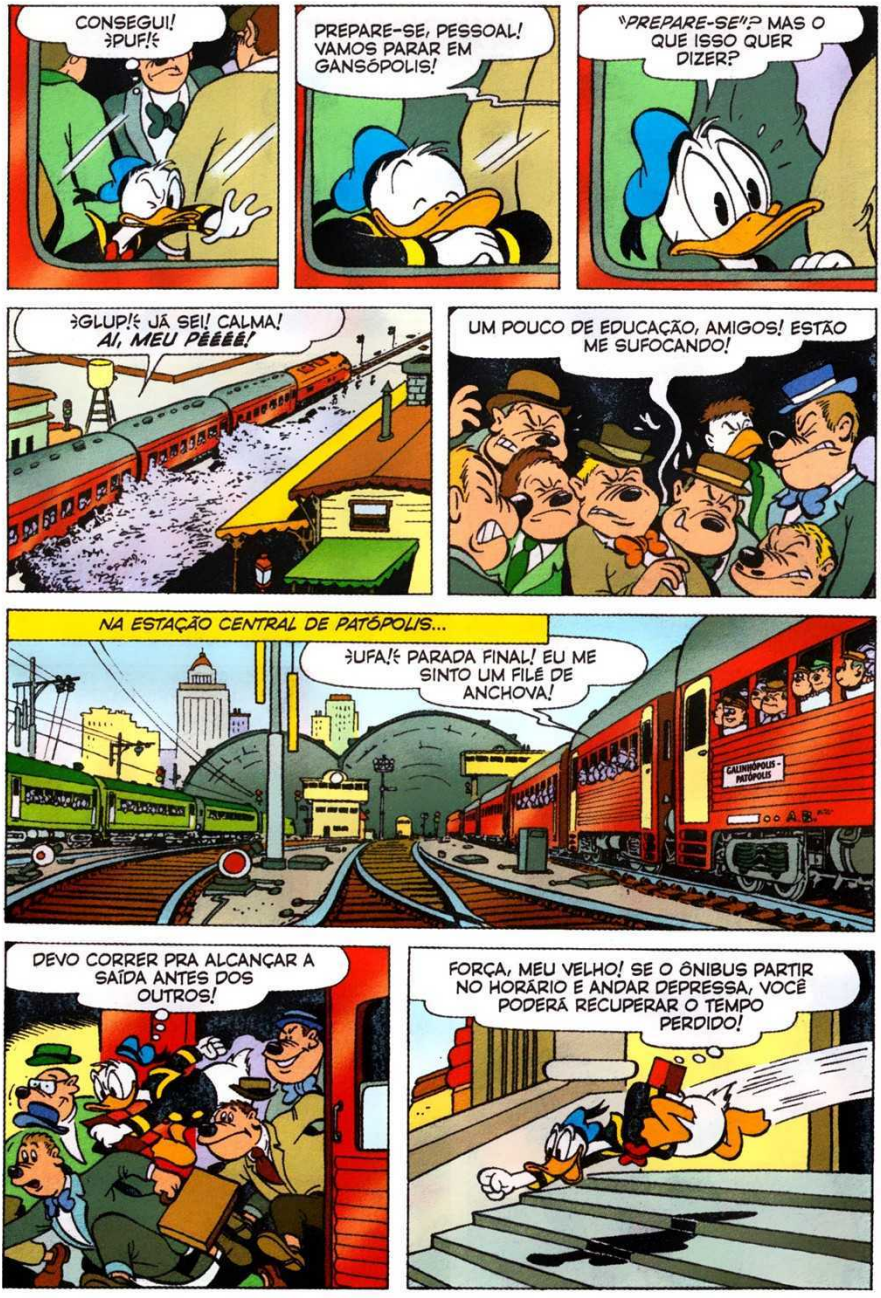
VOCÊ DESEJA UMA CASA AQUI, NA *RIVIERA* DO SOSSEGO!
QUAC!
VOCÊ VAI HABITAR UM OÁSIS, NUM AMBIENTE DE CONTO DE FADAS! ASSINE AQUI, POR FAVOR... OBRIGADO!
PREPARE-SE PRA SER UM HOMEM FELIZ! ATÉ LOGO!
TCHAU!
EH, EH! SOU MESMO UM PATO DECIDIDO! NÃO VEJO A HORA DE CONTAR AOS MENINOS!
ALGUNS DIAS DEPOIS...
NÃO ENTENDO POR QUE ESSAS CARAS AMUADAS!
OLHA, TIO... HÃ...
ÂNIMO! ESTAMOS CHEGANDO À *RIVIERA* DO SOSSEGO! CURTAM A PAISAGEM!
BEM-VINDO À RIVIERA D SOSSEGO
313
313 R


SERÁ COMO VIVER O TEMPO TODO EM FÉRIAS DE VERÃO!
RIVIERA DO SOSSEGO
RESPIREM FUNDO ESTE AR SAUDÁVEL, PURO E TONIFICANTE!
OBSERVEM A PAZ QUE REINA NESTE LUGAR, TÃO DISTANTE DOS BARULHOS E DO CAOS DA METRÓPOLE!
BARBEIRO
JÁ CHEGAMOS! AQUELA É A NOSSA CASINHA!
DESCARREGUEM A BAGAGEM! VOU VERIFICAR SE ESTÁ TUDO EM ORDEM!
PATO DONALD
É SEMPRE ASSIM! ELE OLHA E A GENTE TRABALHA!
PUF! PUF! QUE SILÊNCIO! O QUE FAREMOS SEM A AGITAÇÃO GOSTOSA DE PATÓPOLIS?


À NOITE...
EI, MENINOS! POR QUE ESSE AR DE TRISTEZA E CANSAÇO?
JÁ PRA MESA! TENHO TANTA FOME QUE COMERIA UM BOI INTEIRO!
RELAXEM! ESSA INHACA VAI PASSAR! AS MUDANÇAS CLIMÁTICAS ÀS VEZES PROVOCAM REAÇÕES ASSIM!
É O SILÊNCIO DO LUGAR, TIO! ELE NOS DÁ...
...MUITO SONO!
UM SONO SALUTAR, GAROTOS! PODEM IR PRA CAMA!
DEPOIS DE LAVAR OS PRATOS, VOU ARRUMAR UMAS COISAS!
FUNICULÁ, FUNICULÍ... ONTEM LÁ, HOJE AQUI!
NÃO ENTENDO... DE REPENTE, O TIO FICOU CHEIO DE ENERGIA... ENQUANTO A GENTE SÓ QUER SABER DE DORMIR!
QUE DELÍCIA! AMANHÃ VOU INICIAR MINHA NOVA VIDA DE MIGRANTE PENDULAR!


DE MANHÃ...
HORA DE LEVANTAR! O ESCRITÓRIO ME AGUARDA!
ADORO ME ESPREGUIÇAR DIANTE DESSA JANELA ABERTA COM VISTA PRA MATA LUXURIANTE!
UMA DUCHA!
CAFÉ DA MANHÃ COMPLETO!
ESTOU TOTALMENTE PRONTO PRA INICIAR A JORNADA!
UM PASSEIO REVIGORANTE... DIRETO PRA ESTAÇÃO!
A TRANQUILIDADE LOCAL INSPIRA A CONTEMPLAÇÃO!
PARECE QUE RENASCI! TENHO VONTADE DE CORRER E DANÇAR!
LOGO APÓS...
AÍ ESTÁ A PITORESCA ESTAÇÃO DA RIVIERA!
ESTAÇÃO


OI, COLEGA! O TREM PRA PATÓPOLIS ESTÁ NO HORÁRIO?
SEM DÚVIDA! ELE PASSOU POR AQUI FAZ DEZ MINUTOS!
DEVO TER ME ATRASADO NA CAMINHADA!
O JEITO É ESPERAR O PRÓXIMO COMBOIO! VOU CHEGAR TARDE AO ESCRITÓRIO!
MEIA HORA DEPOIS...
AFINAL!
RIVIERA
CORAGEM, PATO! TEM LUGAR PRA TODOS!
QUANTA GENTE! ESTOU ESPREMIDO!
SE EU ME APROXIMAR DA JANELA, PODEREI AO MENOS APRECIAR A PAISAGEM!
EI, XARÁ! NÃO EMPURRE! AONDE VOCÊ VAI?

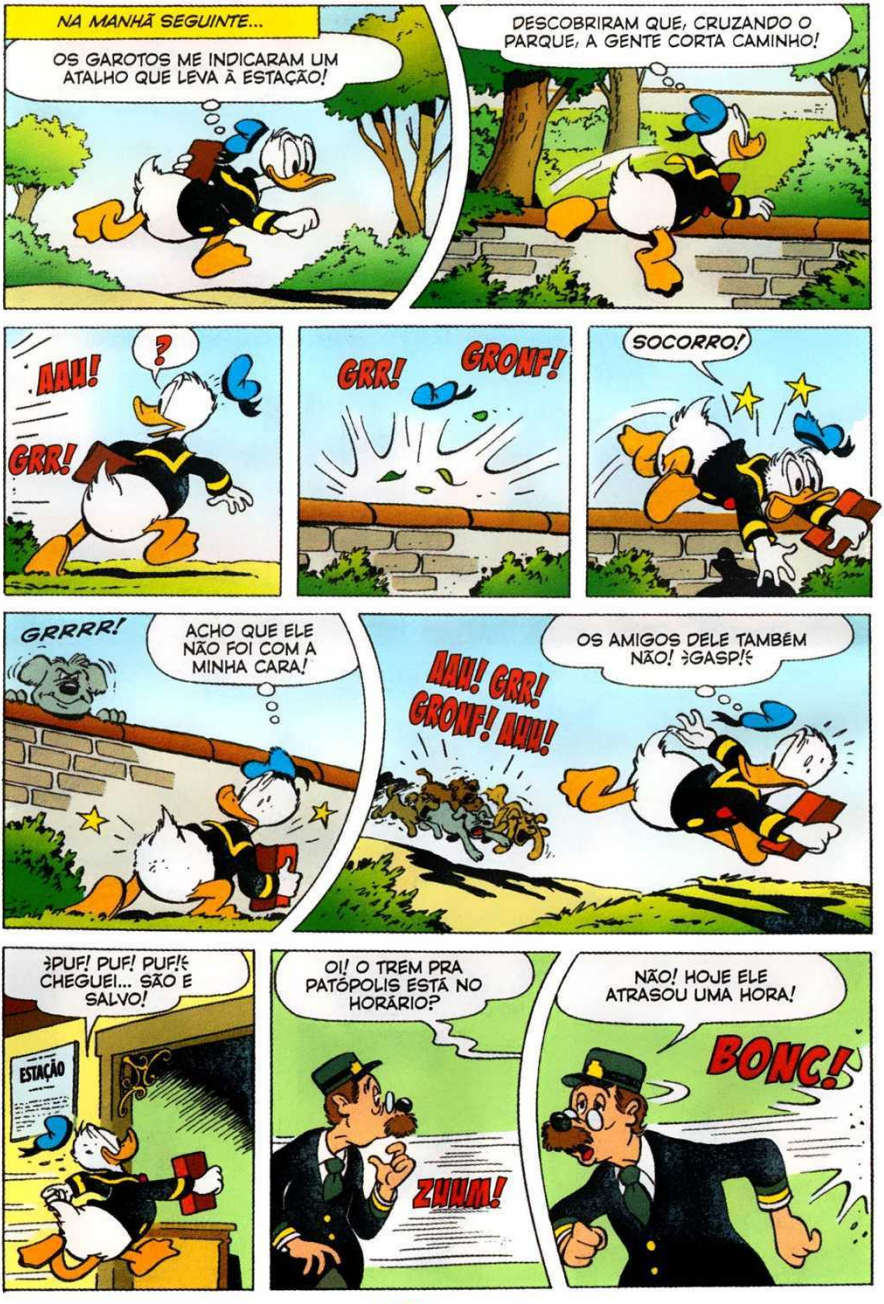

CONSEGUI! PUF!
PREPARE-SE, PESSOAL! VAMOS PARAR EM GANSÓPOLIS!
"PREPARE-SE"? MAS O QUE ISSO QUER DIZER?
GLUP! JÁ SEI! CALMA! AI, MEU PÉÉÉÉ!
UM POUCO DE EDUCAÇÃO, AMIGOS! ESTÃO ME SUFOCANDO!
NA ESTAÇÃO CENTRAL DE PATÓPOLIS...
UFA! PARADA FINAL! EU ME SINTO UM FILÉ DE ANCHOVA!
GALINHÁPOLIS - PATÓPOLIS
DEVO CORRER PRA ALCANÇAR A SAÍDA ANTES DOS OUTROS!
FORÇA, MEU VELHO! SE O ÔNIBUS PARTIR NO HORÁRIO E ANDAR DEPRESSA, VOCÊ PODERÁ RECUPERAR O TEMPO PERDIDO!

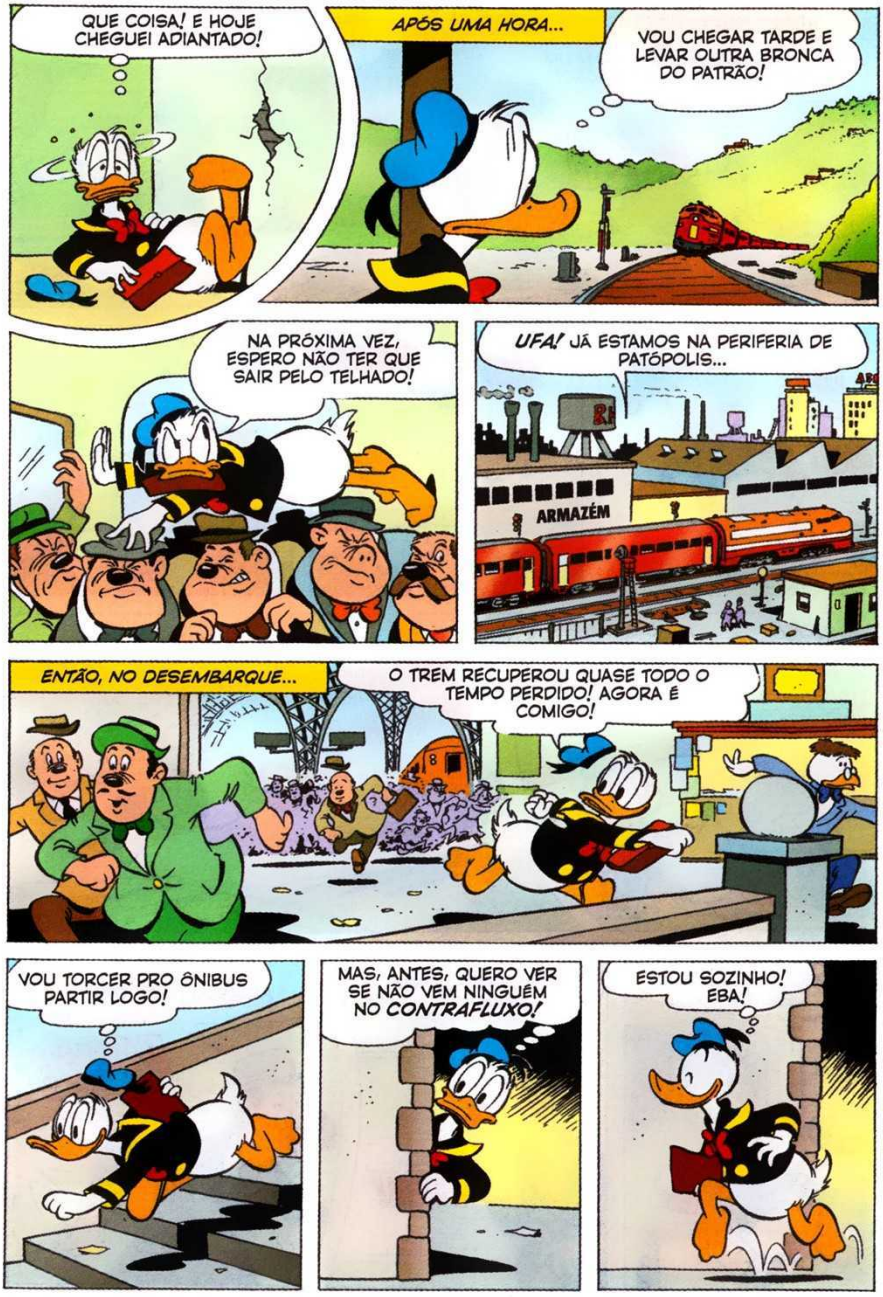
DEIXEI TODOS PRA TRÁS E... ¡GASP!
SAÍDA NORTE
UM MOMENTO! PAREM! ESPEREM!
PROTESTO! EU ESTAVA INDO PRO OUTRO LADO!
POR CAUSA DE VOCÊS, PEGUEI ÔNIBUS ERRADO! COM LICENÇA! QUERO DESCER!
EU DISSE QUE VOU DESCEEER!
SOSSEGUE O FACHO, PENOSO!
PREFERE IR A PÉ?
EU... EU... B-BEM...
ISSO MESMO! NÃO SE EXALTE! EXPLIQUE-SE...
ASSIM...
GRR! VIM PARAR NO PONTO FINAL! SE EU CRUZAR COM AQUELE BOBÃO OUTRA VEZ...
VILA MARRECO

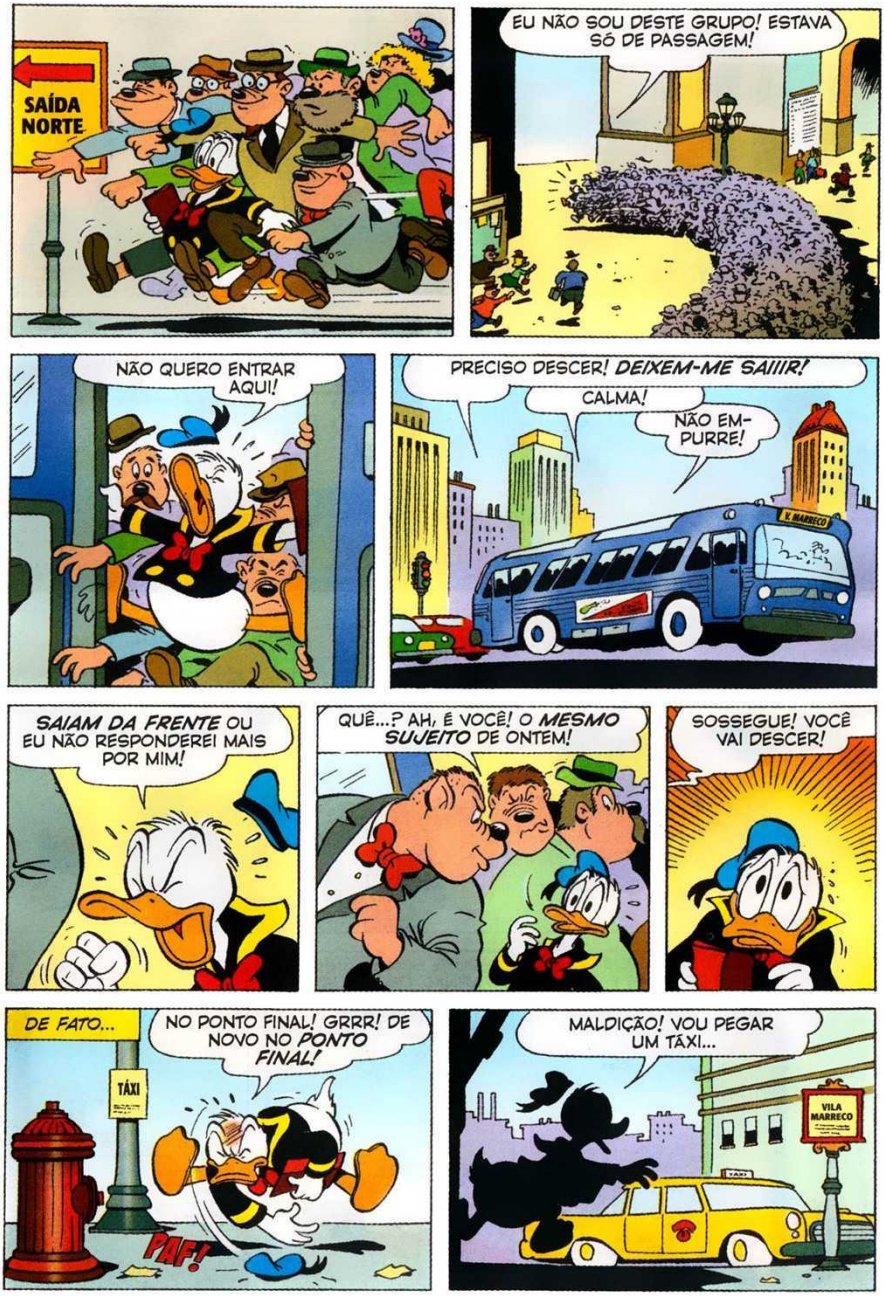
UMA HORA MAIS TARDE, NO LOCAL DE TRABALHO...
CLARO, SR. K. PITAL! EU ENTENDO... TENTAREI SER PONTUAL NO FUTURO!
VOU PEDIR UM CONSELHO PRO JOCA! ELE TEM BASTANTE EXPERIÊNCIA COMO PENDULAR!
OUÇA, JOCA...
SIM?
DONALD, TENHO MIL CARTAS PRA VOCÊ SELAR!
JÁ VOU!
A GENTE CONVERSA DEPOIS!
EU TRABALHO COM GOSTO PENSANDO NA CASA DE CAMPO!
FIM DO EXPEDIENTE...
DESDE HOJE!
AGORA VOCÊ É DOS NOSSOS!
ESTOU TÃO CONTENTE...
ESSA SUA NOVA CONDIÇÃO VAI LHE TRAZER...
...SURPRESAS AGRADÁVEIS!

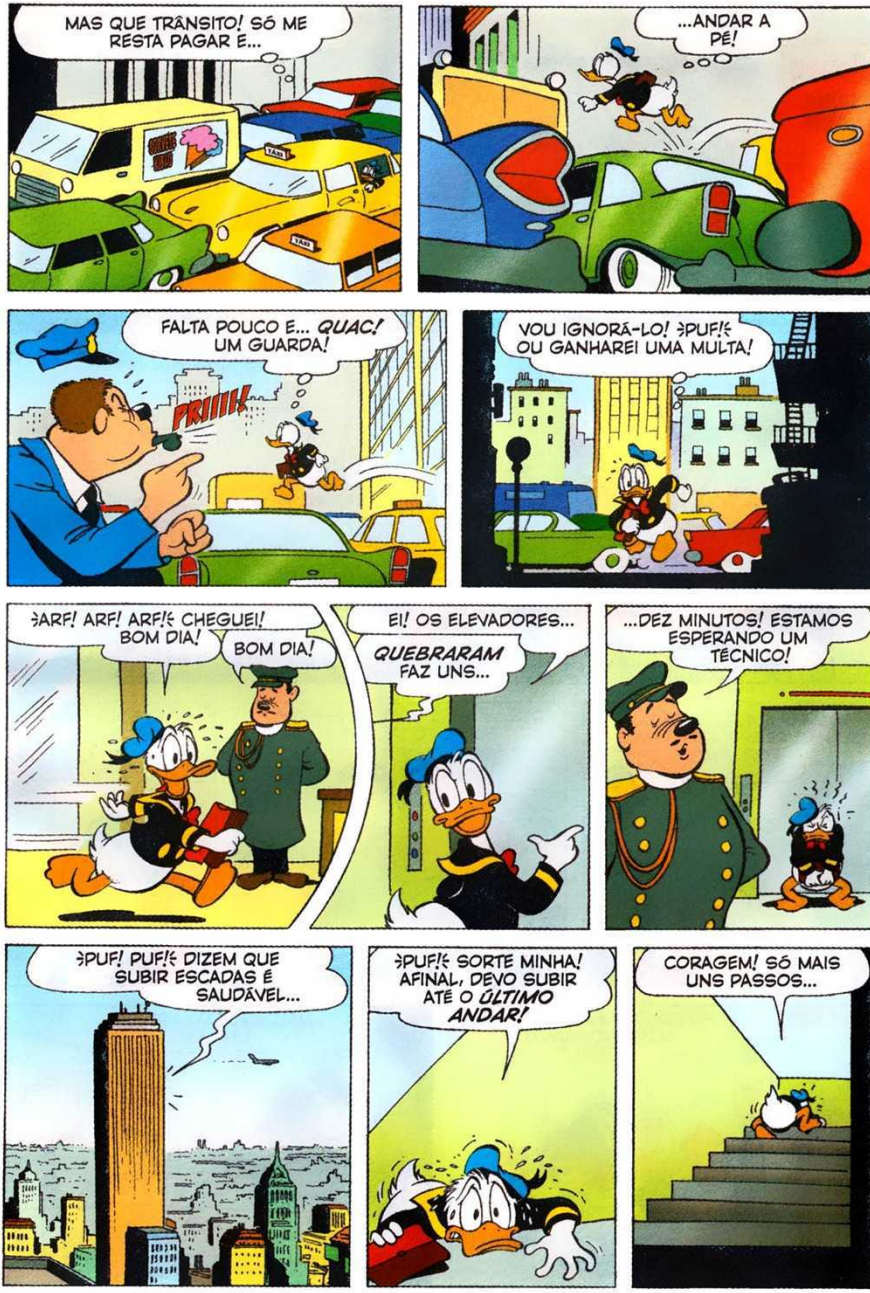
ENTÃO, NA ESTAÇÃO...
NÃO ESQUEÇA... CADA SEGUNDO É IMPORTANTE PRA GENTE!
FALOU!
CHEGUEI CEDO! AINDA NÃO VEJO NINGUÉM...
PRIMEIRÃO A ENTRAR!
PERFEITO... IAAU!
QUAC!
ENTENDI POR QUE O TREM CONTINUA VAZIO!
AQUELES VAGÕES ESTÃO UM FORNO!
FICARAM EXPOSTOS AO SOL ATÉ AGORA! VOU ESPERAR...
POUCO MAIS TARDE...
OLHA ONDE PISA! }HUNF!{
XI! TOMARAM O TREM DE ASSALTO!

NÃO TENHO MEDO! LÁ VOU EU!
PUMP
PLAFT
TOMP
ABRAM ALAS! EU DEVO PARTIIIIIR!
NÓS TAMBÉM!
A GENTE PRECISA MESMO DE ALGUNS MOMENTOS...
...DE COMPLETA SOLIDÃO! AI, AI! VOU PEGAR O PRÓXIMO TREM!
À NOITE, EM CASA...
OI, MENINOS!
VOU TOMAR UM BANHO E JÁ VOLTO!
TUDO BEM! O JANTAR ESTÁ PRONTO!
THUMP!
ERA PREVISÍVEL! ELE APAGOU!
ZZZZ
ATÉ AMANHÃ CEDO, NEM TIRO DE CANHÃO VAI ACORDAR O TIO!

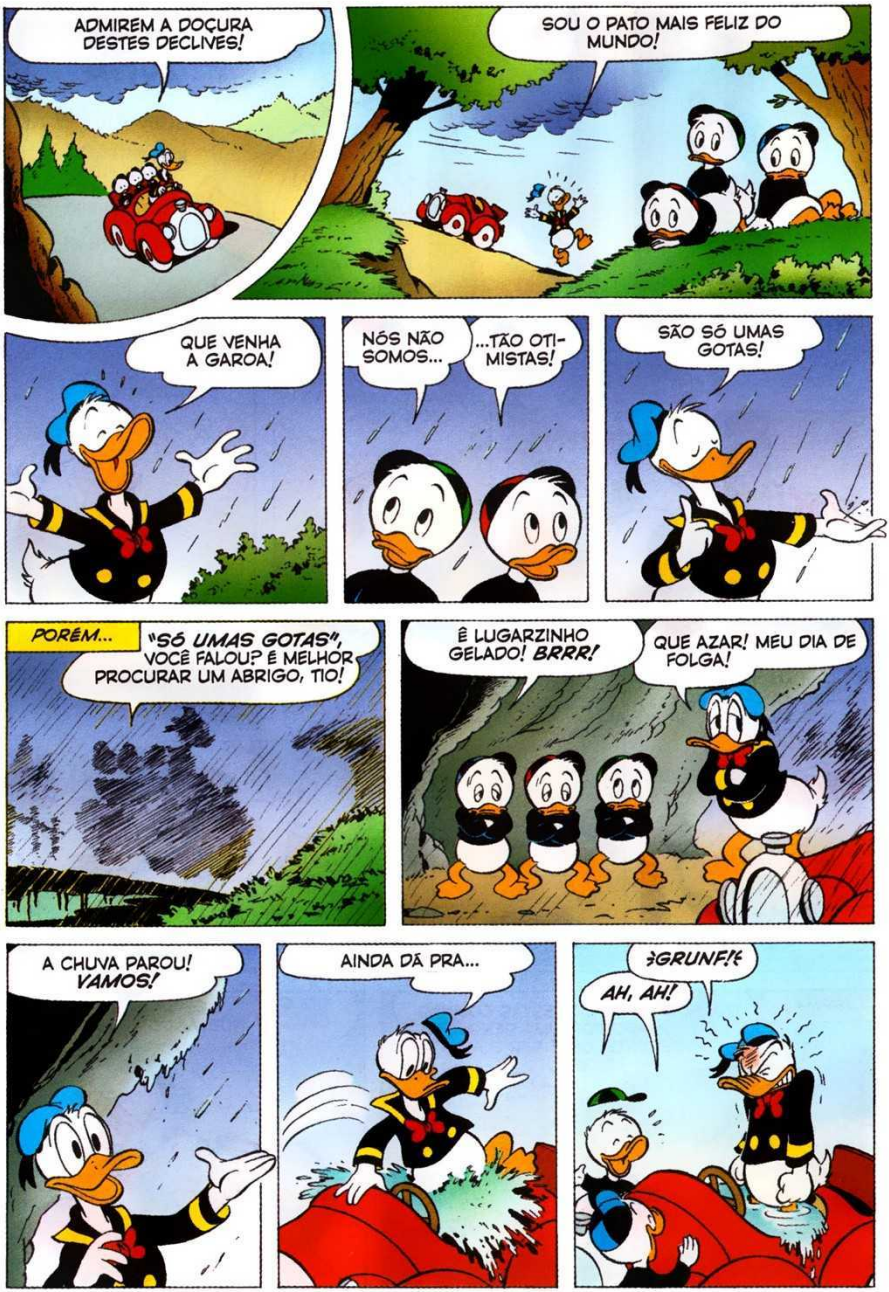

NA MANHÃ SEGUINTE...
OS GAROTOS ME INDICARAM UM ATALHO QUE LEVA À ESTAÇÃO!
DESCOBRIRAM QUE, CRUZANDO O PARQUE, A GENTE CORTA CAMINHO!
AAH!
?
GRR!
GRR!
GRONF!
SOCORRO!
GRRRR!
ACHO QUE ELE NÃO FOI COM A MINHA CARA!
AAH! GRR! GRONF! AUH!
OS AMIGOS DELE TAMBÉM NÃO! ♪GASP!♫
♪PUF! PUF! PUF!♫ CHEGUEI... SÃO E SALVO!
ESTAÇÃO
OI! O TREM PRA PATÓPOLIS ESTÁ NO HORÁRIO?
ZUHM!
NÃO! HOJE ELE ATRASOU UMA HORA!
BONC!


QUE COISA! E HOJE CHEGUEI ADIANTADO!
APÓS UMA HORA...
VOU CHEGAR TARDE E LEVAR OUTRA BRONCA DO PATRÃO!
NA PRÓXIMA VEZ, ESPERO NÃO TER QUE SAIR PELO TELHADO!
UFA! JÁ ESTAMOS NA PERIFERIA DE PATÓPOLIS...
ARMAZÉM
ENTÃO, NO DESEMBARQUE...
O TREM RECUPEROU QUASE TODO O TEMPO PERDIDO! AGORA É COMIGO!
VOU TORCER PRO ÔNIBUS PARTIR LOGO!
MAS, ANTES, QUERO VER SE NÃO VEM NINGUÉM NO CONTRAFLUXO!
ESTOU SOZINHO! EBA!

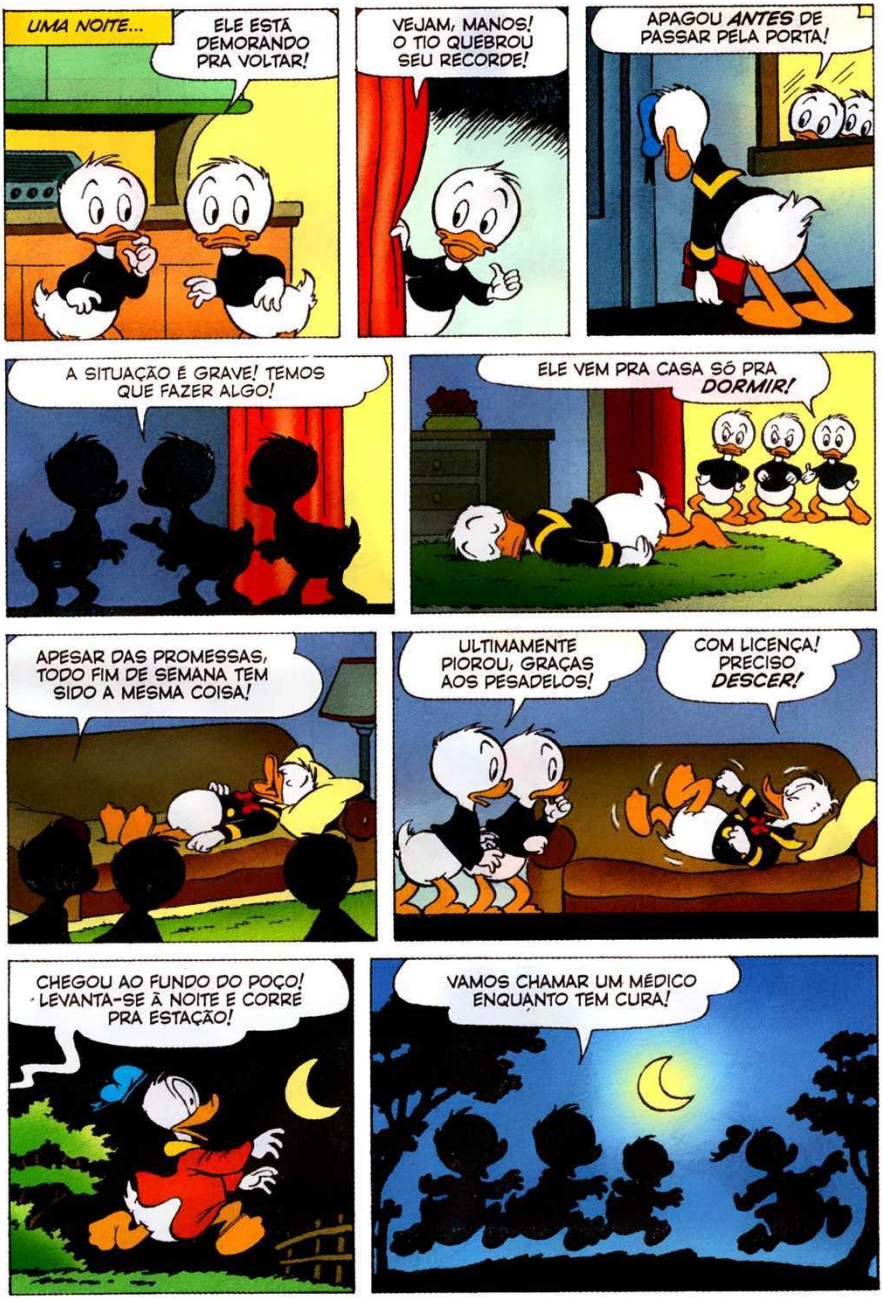

SAÍDA NORTE
EU NÃO SOU DESTE GRUPO! ESTAVA SÓ DE PASSAGEM!
NÃO QUERO ENTRAR AQUI!
PRECISO DESCER! DEIXEM-ME SAIIIR!
CALMA!
NÃO EMPURRE!
K. MARRECO
SAIAM DA FRENTE OU EU NÃO RESPONDEREI MAIS POR MIM!
QUÊ...? AH, É VOCÊ! O MESMO SUJEITO DE ONTEM!
SOSSEGUE! VOCÊ VAI DESCER!
DE FATO...
NO PONTO FINAL! GRRR! DE NOVO NO PONTO FINAL!
TÁXI
PAF!
MALDIÇÃO! VOU PEGAR UM TÁXI...
VILA MARRECO
TAXI

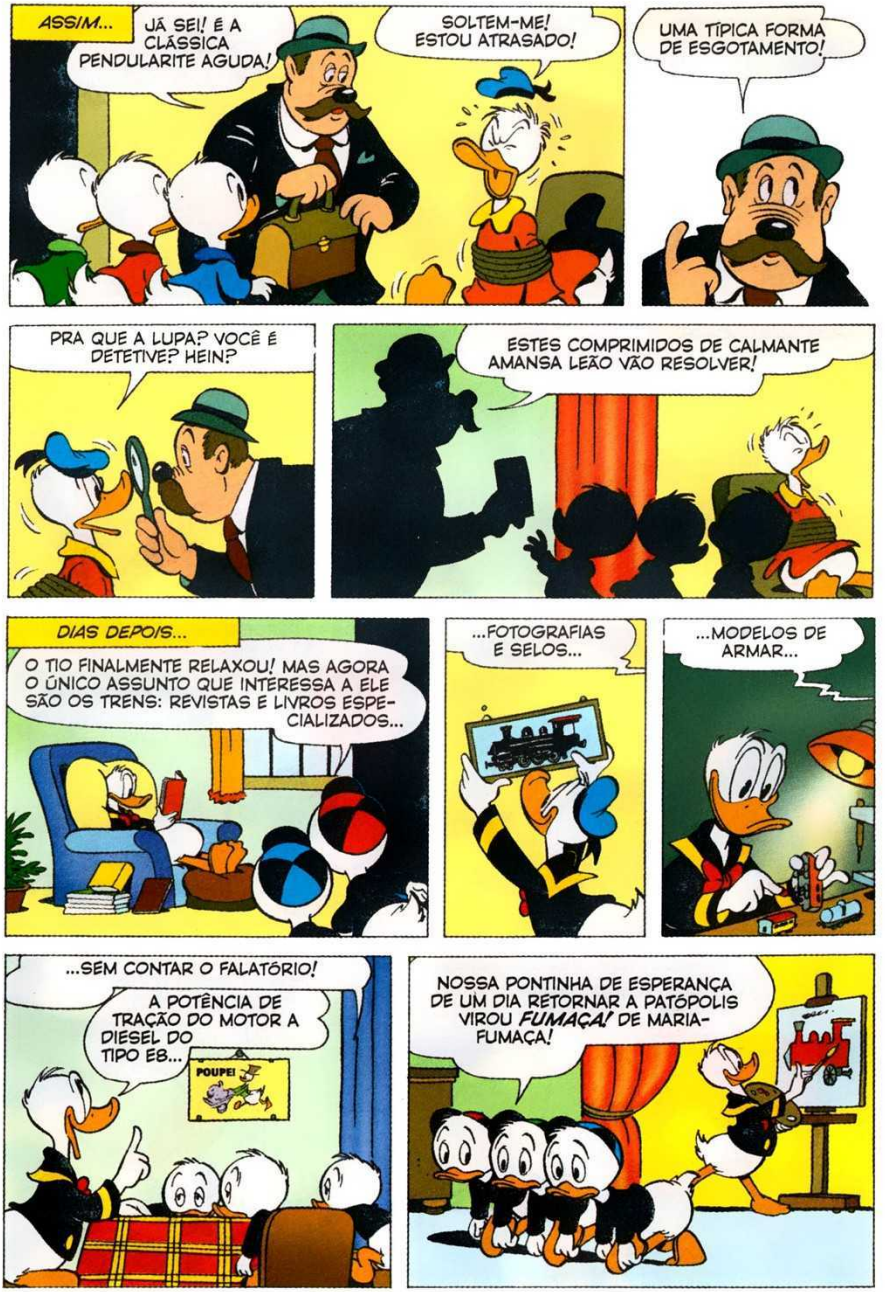

MAS QUE TRÂNSITO! SÓ ME RESTA PAGAR E...
...ANDAR A PÉ!
FALTA POUCO E... QUAC! UM GUARDA!
PRIIIII!
VOU IGNORÁ-LO! PUF! OU GANHAREI UMA MULTA!
ARF! ARF! ARF! CHEGUEI!
BOM DIA!
BOM DIA!
EI! OS ELEVADORES...
QUEBRARAM FAZ UNS...
...DEZ MINUTOS! ESTAMOS ESPERANDO UM TÉCNICO!
PUF! PUF! DIZEM QUE SUBIR ESCADAS É SAUDÁVEL...
PUF! SORTE MINHA! AFINAL, DEVO SUBIR ATÉ O ÚLTIMO ANDAR!
CORAGEM! SÓ MAIS UNS PASSOS...

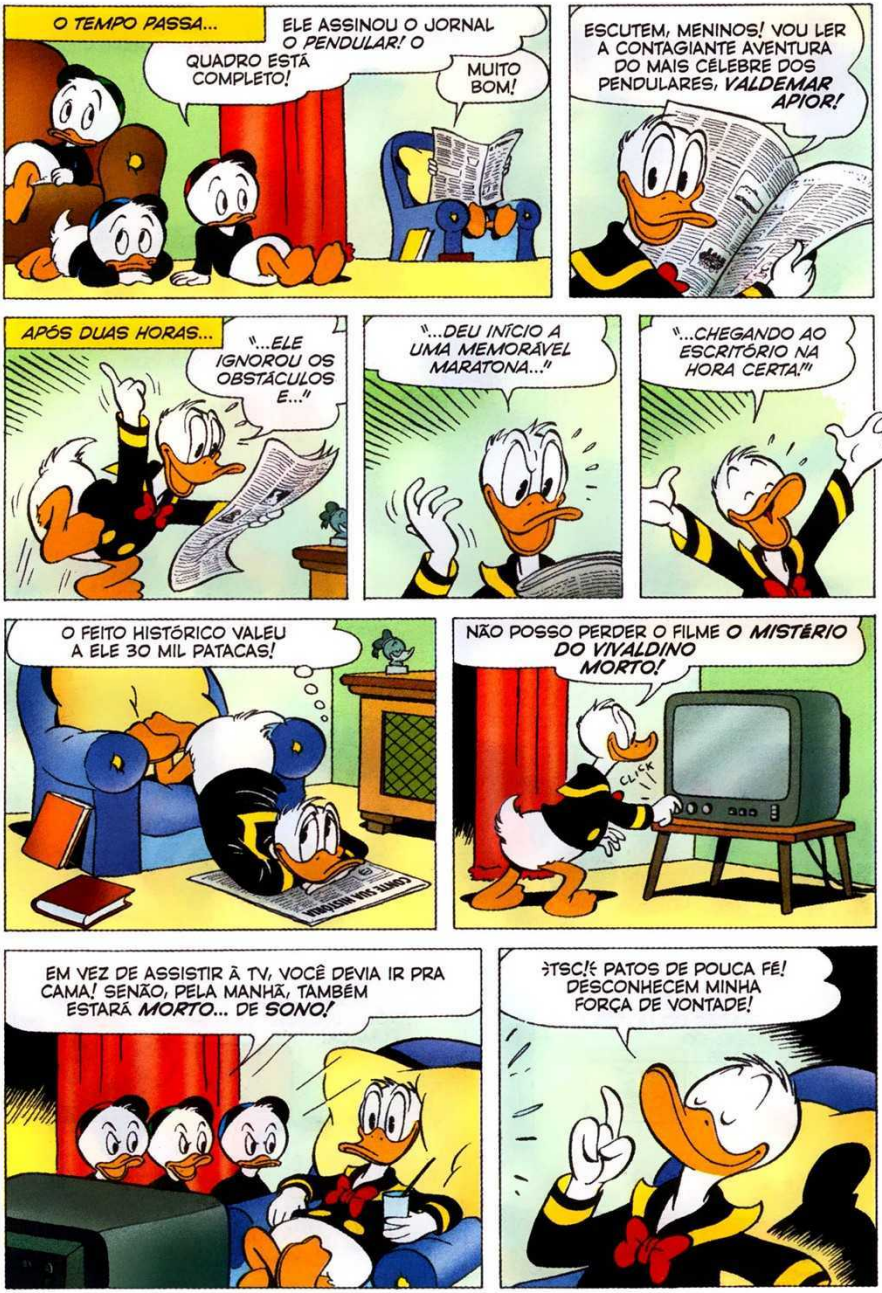
CONSEGUI!
?
GLUP!
AVISO
ESCRITÓRIO FECHADO
HOJE FESTEJAMOS O DIA K. PITAL, DATA EM QUE NOSSO CHEFINHO GANHOU SEU PRIMEIRO BILHÃO!
GRONF! ESQUECI QUE HOJE É DIA DE FOLGA PRA TODOS OS EMPREGADOS DA FIRMA!
TONC!
MAS, SE EU PUDER PEGAR O TREM DAS 10 E MEIA...
...VOLTAREI PRA RIVIERA E APROVEITAREI...
...UMA TARDE RELAXANTE COM OS MENINOS!
ZUPT!
MEU BONÉ!
QUERO VISITAR OS BELOS CENÁRIOS DAQUELA REGIÃO!
ASSIM...
QUANDO PERCORRO ESTAS COLINAS, SOU TOMADO POR UMA SENSAÇÃO DIFERENTE! DEVE SER O AR, O CÉU...
LEITE MUMU Tipo A
TIO, O CÉU...
...ESTÁ NUBLANDO!
TSC! E DAÍ?

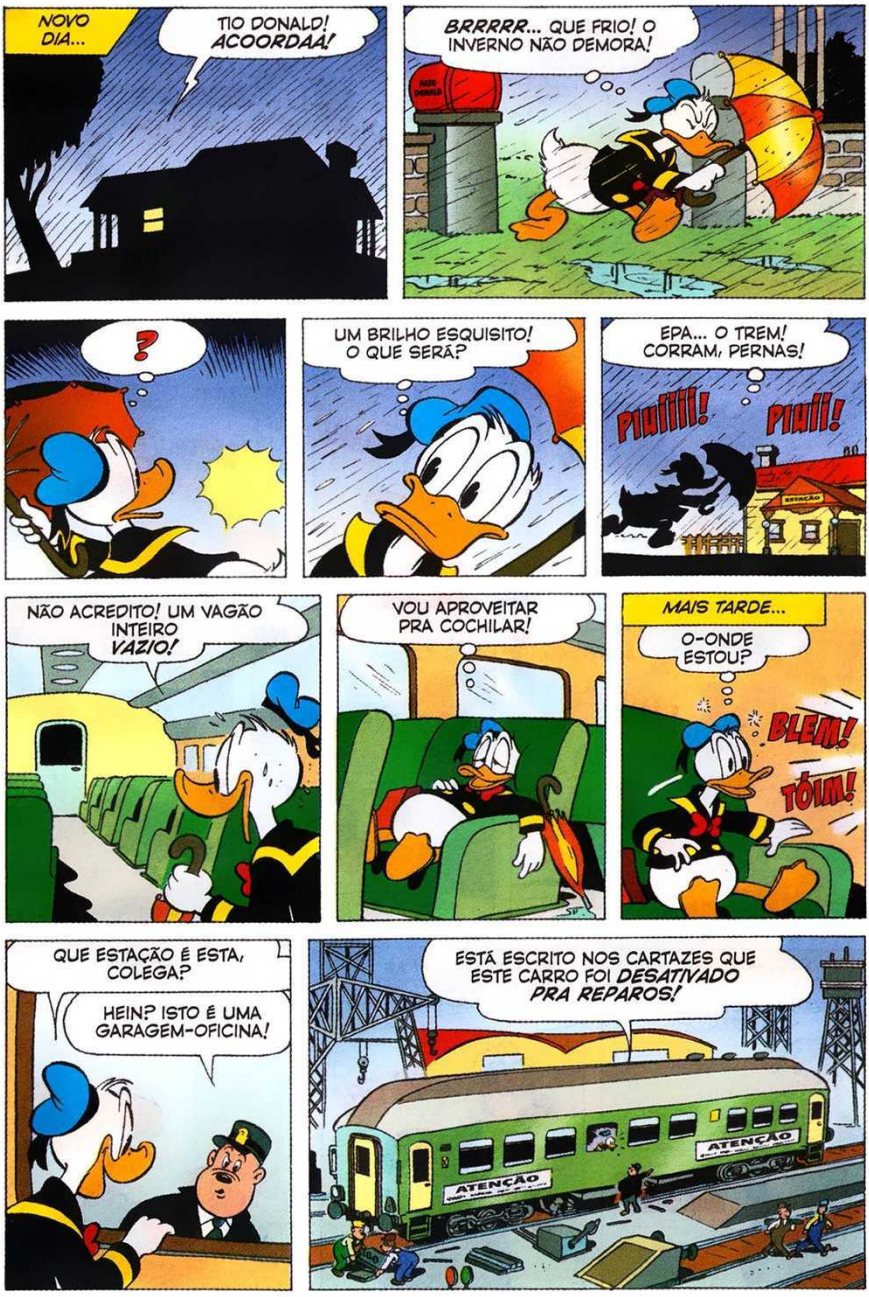

ADMIREM A DOÇURA DESTES DECLIVES!
SOU O PATO MAIS FELIZ DO MUNDO!
QUE VENHA A GAROA!
NÓS NÃO SOMOS...
...TÃO OTI-MISTAS!
SÃO SÓ UMAS GOTAS!
PORÉM...
"SÓ UMAS GOTAS", VOCÊ FALOU? É MELHOR PROCURAR UM ABRIGO, TIO!
É LUGARZINHO GELADO! BRRR!
QUE AZAR! MEU DIA DE FOLGA!
A CHUVA PAROU! VAMOS!
AINDA DÁ PRA...
:GRUNF!:
AH, AH!

NAQUELA NOITE...
É TARDE, TIO! VOCÊ PRECISA IR DORMIR!
DIREITA... ESQUERDA!
VOCÊS ESTÃO SUBESTIMANDO O VIGOR FÍSICO E A CAPACIDADE DE RECUPERAÇÃO DESTE PATO!
DE MANHÃ...
ACOORDAAA!
SÓ MESMO UM MEGAFONE PRA TIRAR VOCÊ DA CAMA, REI DO VIGOR FÍSICO!
MEXA-SE, TIO! SEM MOLEZA!
ENTÃO...
PUF! PUF! DEPRESSA! MAIS RÁPIDO!
SEMPRE EM FRENTE! ACELERE, DONALD!
ARF! SE EU PERDER O ÔNIBUS, VOU CHEGAR ATRASADO!
PATO-COLA
RESTAM ALGUNS MINUTINHOS!


UMA NOITE...
ELE ESTÁ DEMORANDO PRA VOLTAR!
VEJAM, MANOS! O TIO QUEBROU SEU RECORDE!
APAGOU ANTES DE PASSAR PELA PORTA!
A SITUAÇÃO É GRAVE! TEMOS QUE FAZER ALGO!
ELE VEM PRA CASA SÓ PRA DORMIR!
APESAR DAS PROMESSAS, TODO FIM DE SEMANA TEM SIDO A MESMA COISA!
ULTIMAMENTE PIOROU, GRAÇAS AOS PESADELOS!
COM LICENÇA! PRECISO DESCER!
CHEGOU AO FUNDO DO POÇO! LEVANTA-SE À NOITE E CORRE PRA ESTAÇÃO!
VAMOS CHAMAR UM MÉDICO ENQUANTO TEM CURA!


ASSIM...
JÁ SEI! É A CLÁSSICA PENDULARITE AGUDA!
SOLTEM-ME! ESTOU ATRASADO!
UMA TÍPICA FORMA DE ESGOTAMENTO!
PRA QUE A LUPA? VOCÊ É DETETIVE? HEIN?
ESTES COMPRIMIDOS DE CALMANTE AMANSA LEÃO VÃO RESOLVER!
DIAS DEPOIS...
O TIO FINALMENTE RELAXOU! MAS AGORA O ÚNICO ASSUNTO QUE INTERESSA A ELE SÃO OS TRENS: REVISTAS E LIVROS ESPECIALIZADOS...
...FOTOGRAFIAS E SELOS...
...MODELOS DE ARMAR...
...SEM CONTAR O FALATÓRIO!
A POTÊNCIA DE TRAÇÃO DO MOTOR A DIESEL DO TIPO EB...
POUPE!
NOSSA PONTINHA DE ESPERANÇA DE UM DIA RETORNAR A PATÓPOLIS VIROU FUMAÇA! DE MARIA-FUMAÇA!


O TEMPO PASSA...
ELE ASSINOU O JORNAL O PENDULAR! O QUADRO ESTÁ COMPLETO!
MUITO BOM!
ESCUTEM, MENINOS! VOU LER A CONTAGIANTE AVENTURA DO MAIS CÉLEBRE DOS PENDULARES, VALDEMAR APIOR!
APÓS DUAS HORAS...
"...ELE IGNOROU OS OBSTÁCULOS E..."
"...DEU INÍCIO A UMA MEMORÁVEL MARATONA..."
"...CHEGANDO AO ESCRITÓRIO NA HORA CERTA!"
O FEITO HISTÓRICO VALEU A ELE 30 MIL PATACAS!
NÃO POSSO PERDER O FILME O MISTÉRIO DO VIVALDINO MORTO!
CLICK
EM VEZ DE ASSISTIR À TV, VOCÊ DEVIA IR PRA CAMA! SENÃO, PELA MANHÃ, TAMBÉM ESTARÁ MORTO... DE SONO!
TSC! PATOS DE POUCA FÉ! DESCONHECEM MINHA FORÇA DE VONTADE!


NOVO DIA...
TIO DONALD! ACOORDAA!
BRRRRR... QUE FRIO! O INVERNO NÃO DEMORA!
PATO DONALD
?
UM BRILHO ESQUISITO! O QUE SERÁ?
EPA... O TREM! CORRAM, PERNAS!
PIUÍÍÍ!
PIUÍ!
ESTAÇÃO
NÃO ACREDITO! UM VAGÃO INTEIRO VAZIO!
VOU APROVEITAR PRA COCHILAR!
MAIS TARDE...
O-ONDE ESTOU?
BLEM!
TÓIM!
QUE ESTAÇÃO É ESTA, COLEGA?
HEIN? ISTO É UMA GARAGEM-OFICINA!
ESTÁ ESCRITO NOS CARTAZES QUE ESTE CARRO FOI DESATIVADO PRA REPAROS!
ATENÇÃO
ATENÇÃO

NA MANHÃ DO DIA SEGUINTE...
UAAH! PARECE QUE EU DORMI APENAS DEZ MINUTOS!
QUANTA NEVE! EU BEM QUE PREFERIA FICAR EMBAIXO DAS COBERTAS!
MAS, DEPOIS DA MANCADA DE ONTEM, NÃO POSSO DEMORAR NEM UM MINUTO!
?
FLASH!
OUTRO DAQUELES FLASHES!
MAIS UM!
FLASH!
SERÁ QUE EU TENHO CARA DE EXTRA-TERRESTRE?
DEIXA PRA LÁ! É MELHOR VOAR!
A SEGUIR...
OLÁ! O TREM PRA PATÓPOLIS ESTÁ NO HORÁRIO?
ZUUM!
NÃO FAÇO IDEIA! AS COMUNICAÇÕES FORAM INTERROMPIDAS!
CAPOF!
BRILHOS ESTRANHOS, COMUNICAÇÕES CORTADAS... ACHO QUE ENTREI NUM ÓVNI!

NÃO IMPORTA! DESTA VEZ, NEM OS "MARCIANOS" VÃO ME PARAR!
PRA EVITAR ATRASOS, VOU USAR AQUELE CARRINHO FERROVIÁRIO!
NENHUMA BARREIRA PODE IMPEDIR O AVANÇO DE UM *PENDULAR!*
AH, SE O *VALDEMAR APIOR* ME VISSE AGORA...
FLASH!
TCHOF!
POR TODAS AS PENAS DO UNIVERSO! UMA AVALANCHE GIGANTESCA BLOQUEOU A ESTRADA DE FERRO! SERIA UM DESASTRE SE CHEGASSE...
...O TREM!
PIUÍ! PIUÍ!

UMA LUZ! TALVEZ...
NÃO HÁ UM MINUTO A PERDER!
CONSEGUI... GLUP!? QUEM É VOCÊ?
UM REPÓRTER DO JORNAL O PENDULAR! ESTOU FOTOGRAFANDO...
...OS TIPOS MAIS EXÓTICOS DA SUA CATEGORIA... PRA ILUSTRAR UM ARTIGO!
FLASH!
ENTENDI! OS CLARÕES ERAM PRODUTOS...
...DO SEU FLASH! E ELE ME DEU UMA IDEIA!
EI!
PIUÍÍ! PIUÍ!
VEJA, SILVA! PARECEM SINAIS...
PIUÍÍ! PIUÍ!
ESPERO QUE ME ENXERGUEM!
FLASH!

CRIII

PERTO DALI...
AH, AH! O PLANO FUNCIONOU ÀS MIL MARAVILHAS!
FOI UM GOLPE PERFEITO! O ROUBO AO BANCO RENDEU UMA BELA GRANA!
QUE PENA! A VIAGEM ACABOU!
PLOFT!
IAAU!
O QUE É ISSO?
THUM!
TCHAC!
HUNF!
UMA COISA BATEU NO PARA-BRISA!
ACUDAM... GASP!
ENCONTRE! É O PATO DO ÔNIBUS!
QUAC!
IRC! UGH!
VOCÊ ME PAGA! EU...
EI, CHEFE! VEM VINDO GENTE!

FOMOS DESCOBERTOS!
CORRA, CAMBADA!
ELES DE NOVO!
COMO É QUE PODE?
ESTOU PERDENDO TEMPO!
ZUUUMM!
AGAAARRA!
PEGAAA!
QUEREM VOCÊ!
NÃO! É COM VOCÊ!
VOU ME ATRASAR!
NO CAMINHO...
NÃO PODEMOS SAIR! A CASA FOI CERCADA POR CÃES SELVAGENS E FAMINTOS!
OLHA, MAMÃE! ESTAMOS SALVOS!
QUE BOM!
OBRIGADA! VOCÊS SÃO NOSSOS HERÓIS E... HÃ? ESPEREM!
ZUUMM! ZIIIP! ZUUUPT!
TOM, VEJA SÓ!
CACHORROS SEGUIDOS POR UM PATO... PERSEGUIDOS POR... OPA! SÃO OS TRÊS BANDIDOS QUE ESTAMOS PROCURANDO!

VAMOS! ELES NÃO PODEM FUGIR DA LEI!
NISSO...
PRONTOS? LUZES, CÂMERA, AÇÃO!
DIRETOR
O ALAZÃO ROUBADO! CENA DO DUELO, TOMADA 1!
CLAC!
O ALAZÃO ROUBADO
CENA DO DUELO 1
PAREM! O ATAQUE DOS ÍNDIOS VEM DEPOIS!
E NINGUÉM SE FANTASIOU! ESTÃO TODOS DESPEDIDOS!
OBA! ALI TEM UM CAVALO!
DIRETOR
QUE EMOÇÃO! ISTO LEMBRA OS FILMES DE FAROESTE! A CAVALGADA DOS PIONEIROS...
PRENDAM O SABOTADOR DE TRENS!
QUÊ? A GENTE TAMBÉM ROUBOU A FERROVIA?
EU, NÃO!
VALDEMAR APIOR FICARIA ORGULHOSO DE MIM!

UMA PISTA DE POUSO! VOU VOANDO PRO TRABALHO!
AVIÕES REFORMADOS
IAAU!
TUNC!
M-M.2
PEGUEM! ELE É UMA AMEAÇA PÚBLICA!
A G-GENTE SE RENDE!
VOCÊS ESTÃO PRESOS!
VIVA! DECOLEI!
UHUÓÓÓÓÓÓÓÓÓ!
ESCAPOU! ¿BAH!?
ESCAPOU? QUEM? ELES VÃO PRA CADEIA!
O PATO TERRO-RISTA!
QUE PATO?
NISSO...
TOMARA QUE TENHA BASTANTE GASOLINA!
M-M2
BEM DEPOIS...
IUPI! LÁ ESTÁ PATÓPOLIS! ESTE VELHO TECO-TECO DEU CONTA DO RECADO! MAS...
...ONDE É QUE EU VOU POUSAR?

JÁ SEI! NO PORTA-AVIÕES ANCORADO PERTO DO EDIFÍCIO EM QUE EU TRABALHO!
NO NAVIO...
É AGORA! NINGUÉM ESTÁ VIGIANDO O JATO EQUIPADO COM O RADAR SECRETO!
DETENHAM O ESPIÃO! ELE QUER SUMIR COM O CAÇA!
PORÉM...
QUE ATERRISSAGEM CATASTRÓFICA! AQUELE AVIÃO VAI CAIR NO MAR!
FORMIDÁVEL! QUEM É NOSSO SALVADOR?
ACUDAM!
PIMBA!
CRUNCH!
CRUNCH!
CRUNCH!
ESSA NÃO! É A CORTE MARCIAL! SEREI FUZILADO!
NUNCA MAIS VEREI OS MENINOS! SCHUIF!? A MENOS QUE... AHÁ! AQUELE GANCHO DE GUINDASTE ESTÁ SENDO SUSPENSO...

O BALÃO DE PUBLICIDADE DO JORNAL O PENDULAR! E SEGUE NA MESMA DIREÇÃO QUE EU!
LEIA O PENDULAR
COM LICENÇA! PRECISO DE CARONA!
CLARO!
QUER SAIR, PATO?
SIM! ESTOU QUASE CHEGANDO!
PRONTO! SE EU PULAR A JANELA, CHEGAREI AO ESCRITÓRIO E PODEREI ME ACOMODAR EM MINHA MESA!
SENSACIONAL!
SÃO EXATAMENTE 8 E MEIA! EH, EH!
UMA SEMANA DEPOIS, DONALD É O CENTRO DAS ATENÇÕES! GANHA MEDALHAS, DIPLOMAS, CONDECORAÇÕES... AGORA ELE SE ENCONTRA NA SEDE DO JORNAL O PENDULAR!
NÃO TENHO PALAVRAS PRA DESCREVER ESTE PATO DESTEMIDO! UM EXEMPLO DE DETERMINAÇÃO! UM MODELO A SER COPIADO POR TODOS OS PENDULARES!

A MAIS ESPETACULAR DAS NOTÍCIAS É QUE O SR. DONALD BATEU O RECORDE...
...DO FAMOSO VALDEMAR APIOR!
E, ASSIM, MERECE O PRÊMIO...
...DE 40 MIL PATACAS! AQUI ESTÁ O CHEQUE... QUE EU...
...VOU DESTRUIR! INFELIZMENTE, NA PARTE FINAL DO PERCURSO...
NÃÃOo...
...VOCÊ USOU UM MEIO QUE PERTENCE AO JORNAL! ISSO É ABSOLUTAMENTE PROIBIDO PELO REGULAMENTO!
CATAPLOFT!
ELE FUROU O PALCO!
NÃO RESISTIU AO PESO DA GLÓRIA!
O TEMPO PASSA...
VOLTAMOS PRA PATÓPOLIS!
O TIO DONALD ACABOU SE DEMITINDO DO ESCRITÓRIO K. PITAL! ALEGOU QUE FICA MUITO LONGE DE CASA!
AGORA ELE LUSTRA MOEDAS NA CAIXA-FORTE DO TIO PATINHAS E ESTÁ SUPERFELIZ COM O NOVO EMPREGO! AFINAL, O DEPÓSITO FICA AO LADO DE CASA! EH, EH!
Fim

ABRINDO O BICO

PRODUZIDO COM A COLABORAÇÃO DE PAULO MAFFIA, RESPONSÁVEL TAMBÉM PELA PESQUISA E SELEÇÃO DAS HISTÓRIAS DESTA EDIÇÃO.

ESCREVA PARA: ABRINDO O BICO
Av. das Nações Unidas, 7221, 6º andar
05425-902 – São Paulo – SP
E-mail: disney.abril@atleitor.com.br

Parabéns pela qualidade da revista PATO DONALD, que, além de proporcionar muitos momentos de diversão, nos traz um pouco de cultura em cada edição.

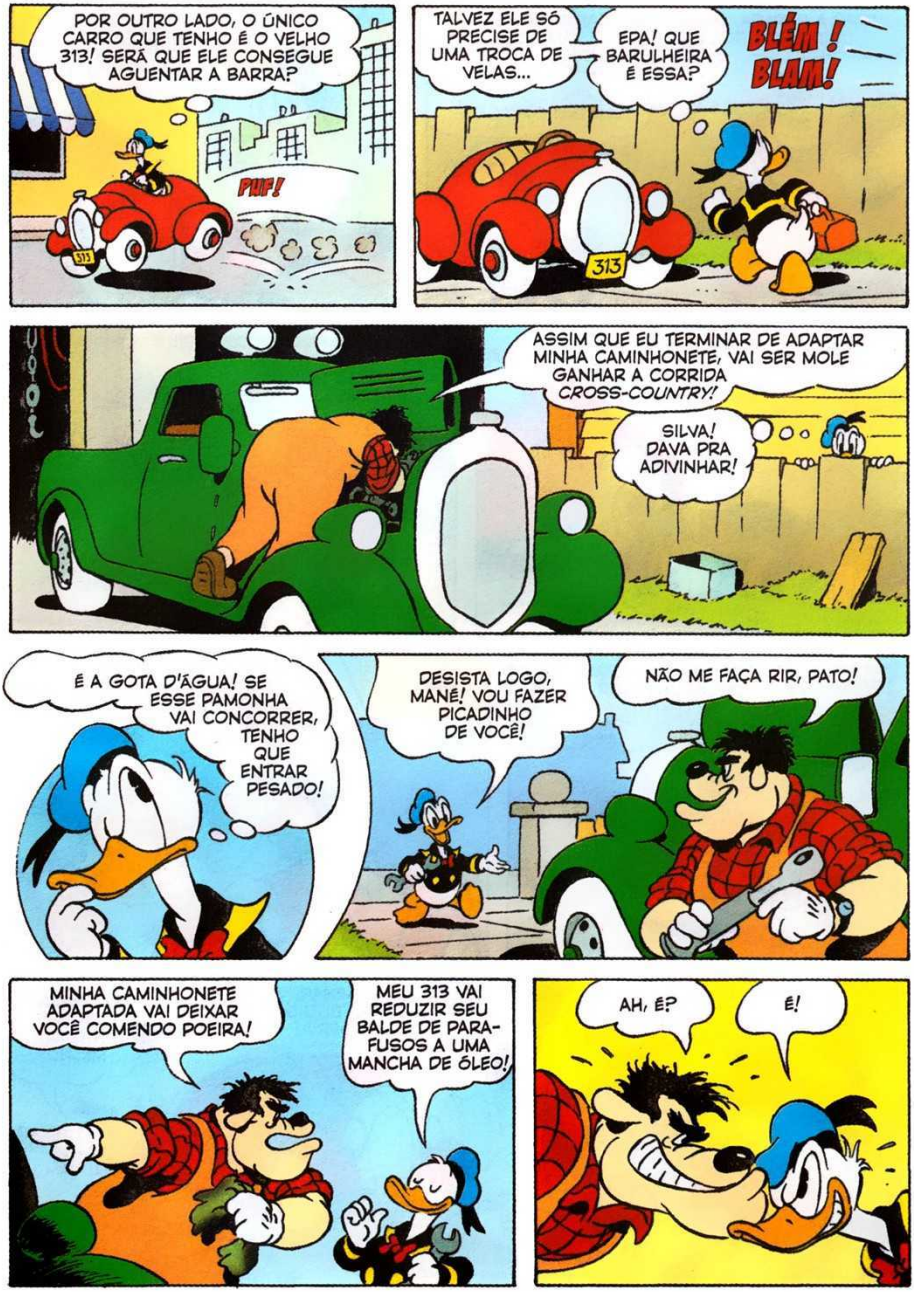
Gostaria também de pedir que republicassem a Árvore Patalógica em forma de pôster ou revista-pôster, como já foi feito anteriormente.
Daniel Sezko Silva
Por e-mail
Sugestão anotada, Daniel.

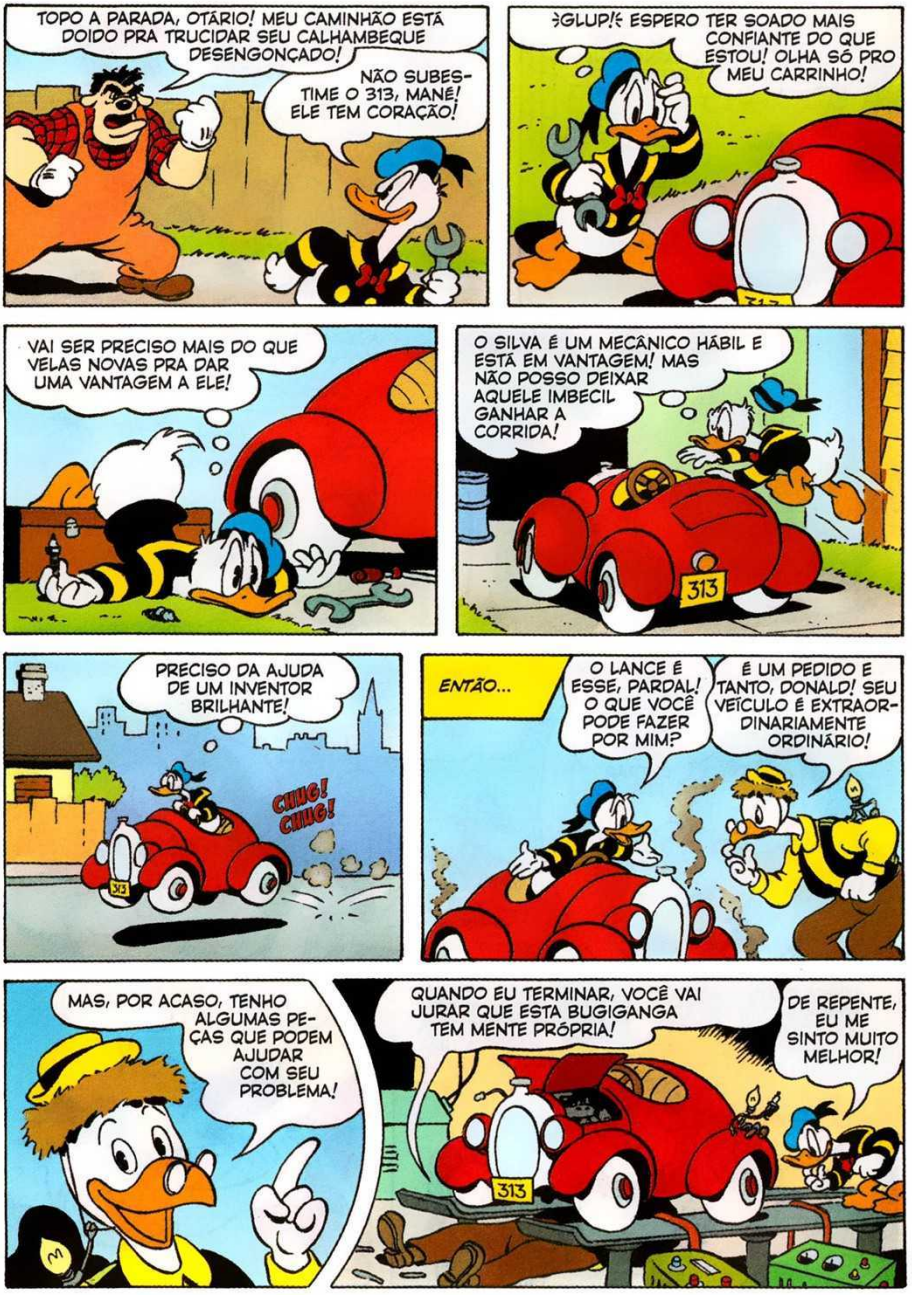
Gostaria mais uma vez de parabenizar a Editora Abril pela HQ *Capachos & Despachos* (edição 2405), de Carl Barks. Essa trama, mesmo curtinha, mostra o grande talento do mestre.
Rosana Araújo
Limeira – SP
Valeu, Rosana.

Aprendi a ler com os quadrinhos Disney e posso dizer com orgulho que essa leitura é um hábito que ainda tenho, graças ao trabalho da Editora Abril.
Gílson Pucci
Rio de Janeiro – RJ
Muito bacana saber que temos leitores de longa data como você, Gílson.

70 Anos sem Sair da Rota

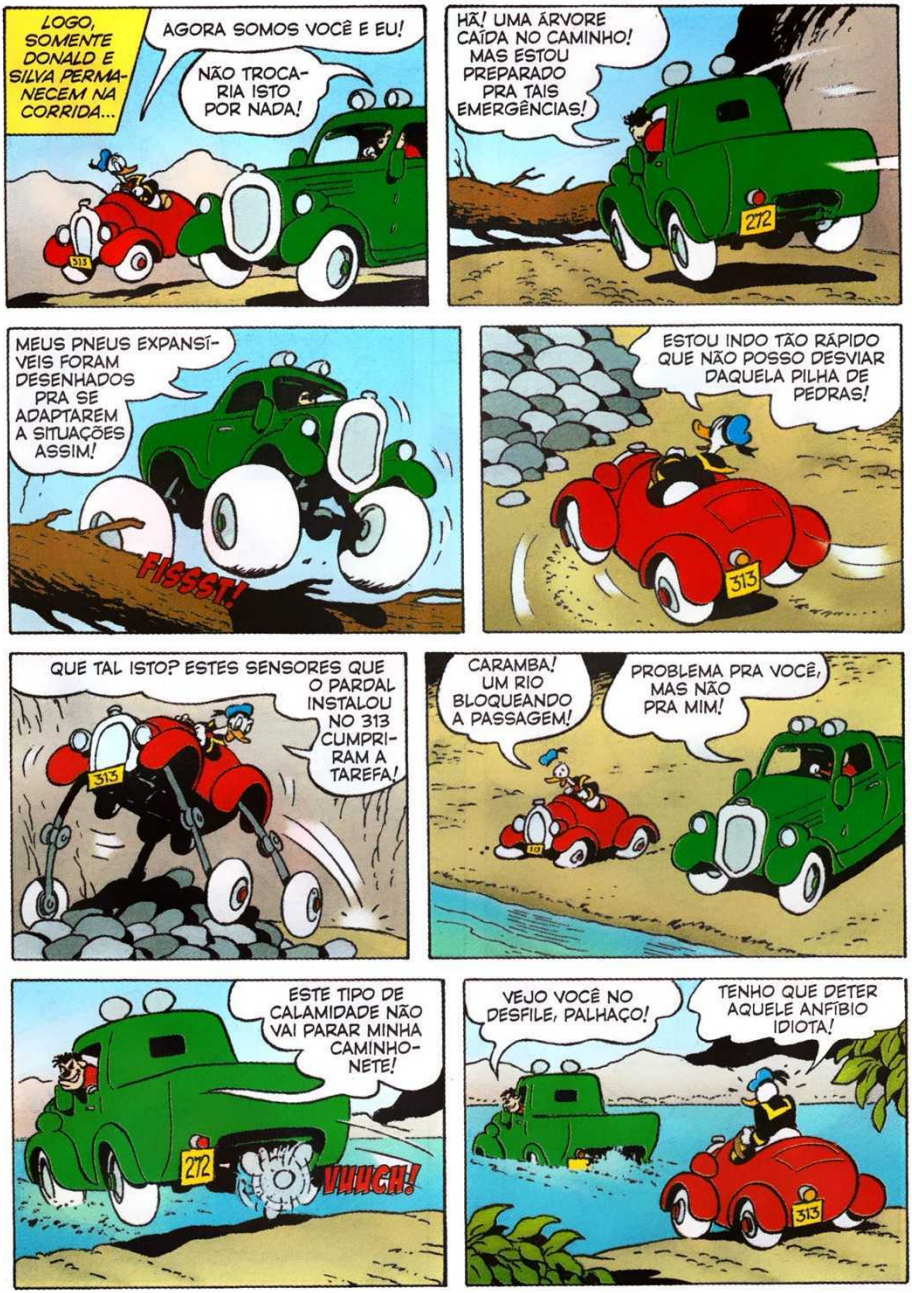
Como homenagem aos 70 anos de Marco Rota, completados agora, esta edição traz duas histórias inéditas produzidas pelo grande artista. Foi em 18 de setembro de 1942, portanto em plena Segunda Guerra Mundial, que Marco Rota veio ao mundo. O garoto, apesar da guerra, teve a sorte de nascer em Milão, centro econômico-cultural da Lombardia e sede das principais editoras de quadrinhos da Itália. Leitor entusiasta de gibis Disney, Rota se iniciou profissionalmente em 1958, retocando desenhos de *Capitan Miki,* título semanal de faroeste. Dez anos depois, em parceria com Andrea Lavezzolo, criou seu primeiro personagem: o caçador de peles Steve Morgan. Na década de 1960, chegou a ilustrar aventuras do Superman (então chamado de Nembo Kid) para a editora Mondadori. Sua estreia como autor disneyano se deu na edição 527 de *Topolino,* de 2 de janeiro de 1966, com duas pranchas para um calendário. Seu talento e sua aguçada visão estética o levaram, oito anos mais tarde, à função de diretor de arte de toda a linha de HQs Disney. No ano seguinte, deu início à saga do anti-herói celta Mac Donald. Com a entrada da Walt Disney Company no mercado editorial italiano, em 1988, Rota preferiu permanecer na Mondadori e interrompeu sua relação com os patos e camundongos falantes. Mas a paixão falou mais alto e, em 1990, o artista retomou a produção de quadrinhos Disney, desta vez pelo grupo escandinavo Egmont, com o qual colabora até hoje. Discípulo de Carl Barks e fanático por histórias de fantasmas, ele vive num palácio histórico nas cercanias de Milão juntamente com a mulher, Franca, e o filho, Stefano. O local, repleto de armaduras medievais e passagens secretas (e fantasmas, segundo os fofoqueiros de plantão), lembra o cenário de *O Segredo do Castelo,* clássico assinado pelo Homem dos Patos que, por obra do destino, foi a primeira leitura do agora septuagenário Marco Rota.

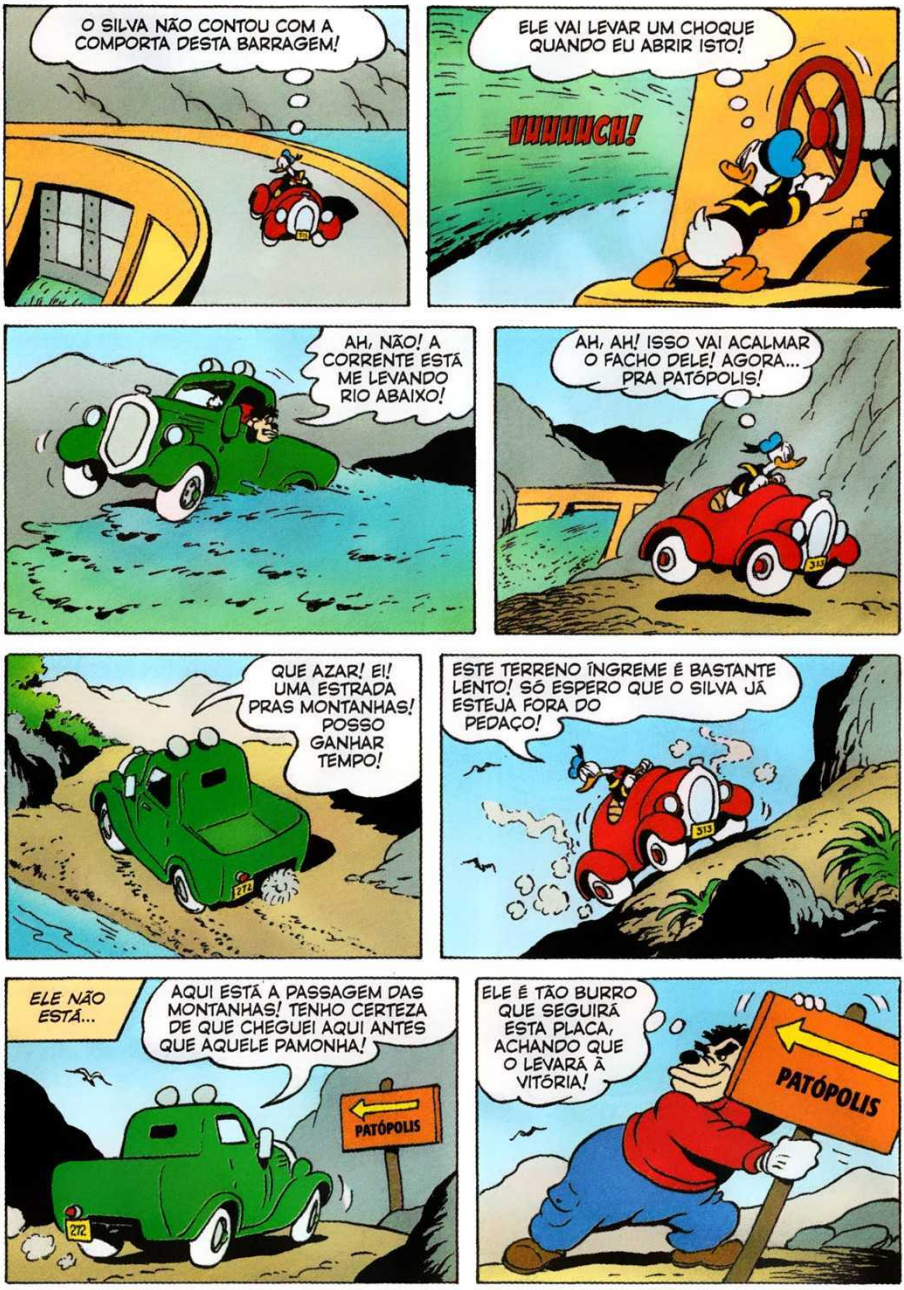

POR OUTRO LADO, O ÚNICO CARRO QUE TENHO É O VELHO 313! SERÁ QUE ELE CONSEGUE AGUENTAR A BARRA?
PUF!
313
TALVEZ ELE SÓ PRECISE DE UMA TROCA DE VELAS...
EPA! QUE BARULHEIRA É ESSA?
BLÉM! BLAM!
313
ASSIM QUE EU TERMINAR DE ADAPTAR MINHA CAMINHONETE, VAI SER MOLE GANHAR A CORRIDA CROSS-COUNTRY!
SILVA! DAVA PRA ADIVINHAR!
É A GOTA D'ÁGUA! SE ESSE PAMONHA VAI CONCORRER, TENHO QUE ENTRAR PESADO!
DESISTA LOGO, MANÉ! VOU FAZER PICADINHO DE VOCÊ!
NÃO ME FAÇA RIR, PATO!
MINHA CAMINHONETE ADAPTADA VAI DEIXAR VOCÊ COMENDO POEIRA!
MEU 313 VAI REDUZIR SEU BALDE DE PARAFUSOS A UMA MANCHA DE ÓLEO!
AH, É?
É!


TOPO A PARADA, OTÁRIO! MEU CAMINHÃO ESTÁ DOIDO PRA TRUCIDAR SEU CALHAMBEQUE DESENGONÇADO!
NÃO SUBESTIME O 313, MANÉ! ELE TEM CORAÇÃO!
GLUP! ESPERO TER SOADO MAIS CONFIANTE DO QUE ESTOU! OLHA SÓ PRO MEU CARRINHO!
VAI SER PRECISO MAIS DO QUE VELAS NOVAS PRA DAR UMA VANTAGEM A ELE!
O SILVA É UM MECÂNICO HÁBIL E ESTÁ EM VANTAGEM! MAS NÃO POSSO DEIXAR AQUELE IMBECIL GANHAR A CORRIDA!
313
PRECISO DA AJUDA DE UM INVENTOR BRILHANTE!
CHUG! CHUG!
313
ENTÃO...
O LANCE É ESSE, PARDAL! O QUE VOCÊ PODE FAZER POR MIM?
É UM PEDIDO E TANTO, DONALD! SEU VEÍCULO É EXTRAORDINARIAMENTE ORDINÁRIO!
MAS, POR ACASO, TENHO ALGUMAS PEÇAS QUE PODEM AJUDAR COM SEU PROBLEMA!
QUANDO EU TERMINAR, VOCÊ VAI JURAR QUE ESTA BUGIGANGA TEM MENTE PRÓPRIA!
313
DE REPENTE, EU ME SINTO MUITO MELHOR!

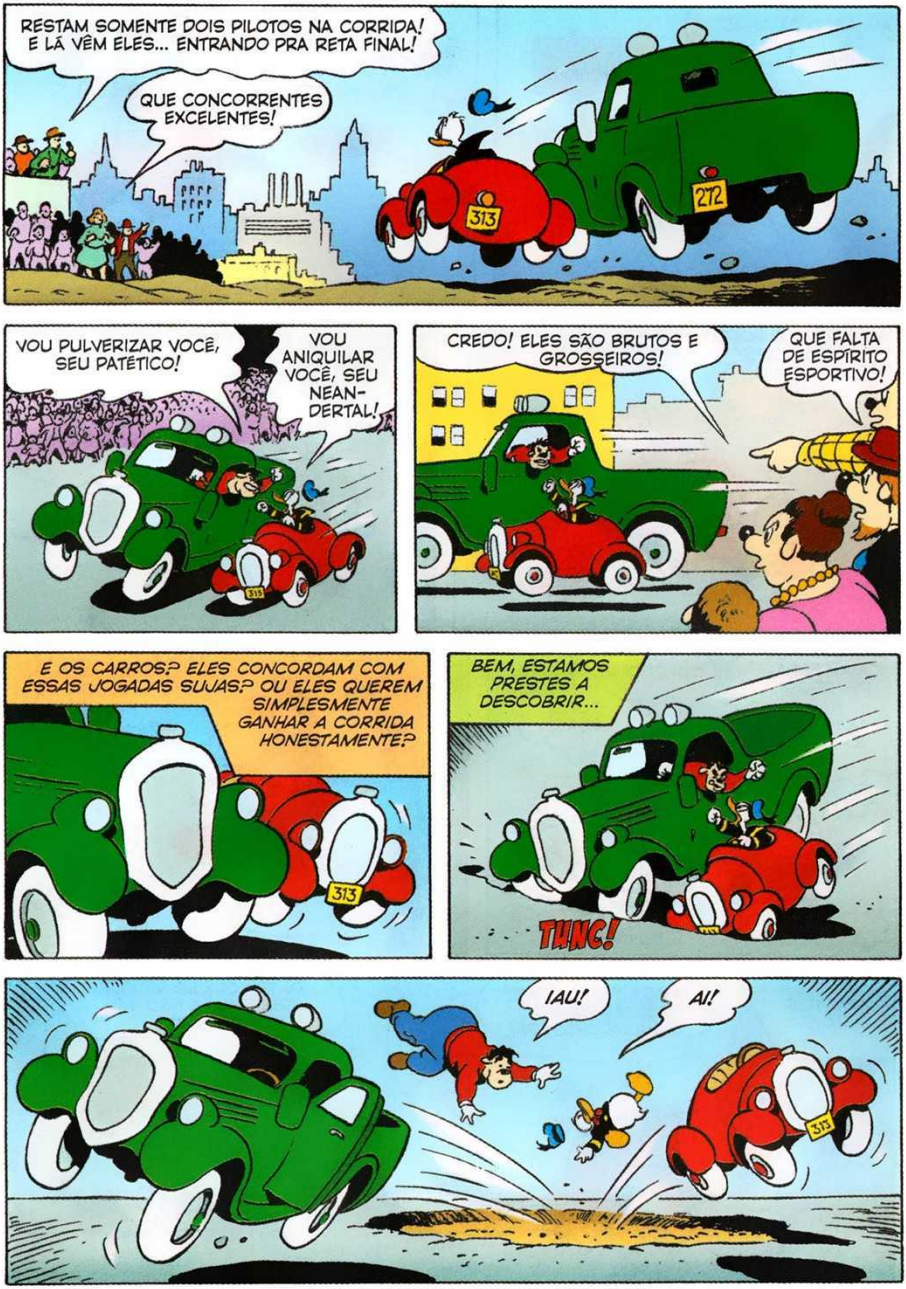
NA VÉSPERA DA CORRIDA, AS CASAS DE NOSSOS RIVAIS ESTÃO NO ESCURO...
ZZZZZ
ZZZZZ
DONALD SONHA ALEGREMENTE...
VOCÊ SABE O QUE DIZEM...
ALGUNS NASCEM HERÓIS E OS OUTROS SÃO PERDEDORES!
O SILVA TAMBÉM SONHA COM O DOCE TRIUNFO...
POR FAVOR, NÃO MEREÇO A SUA ADULAÇÃO...
SE BEM QUE MEREÇO MUITO MAIS DO QUE AQUELE IMBECIL DO DONALD!
E SEUS CARROS? ELES TAMBÉM SONHAM COM A GLÓRIA? NINGUÉM SABE...
313

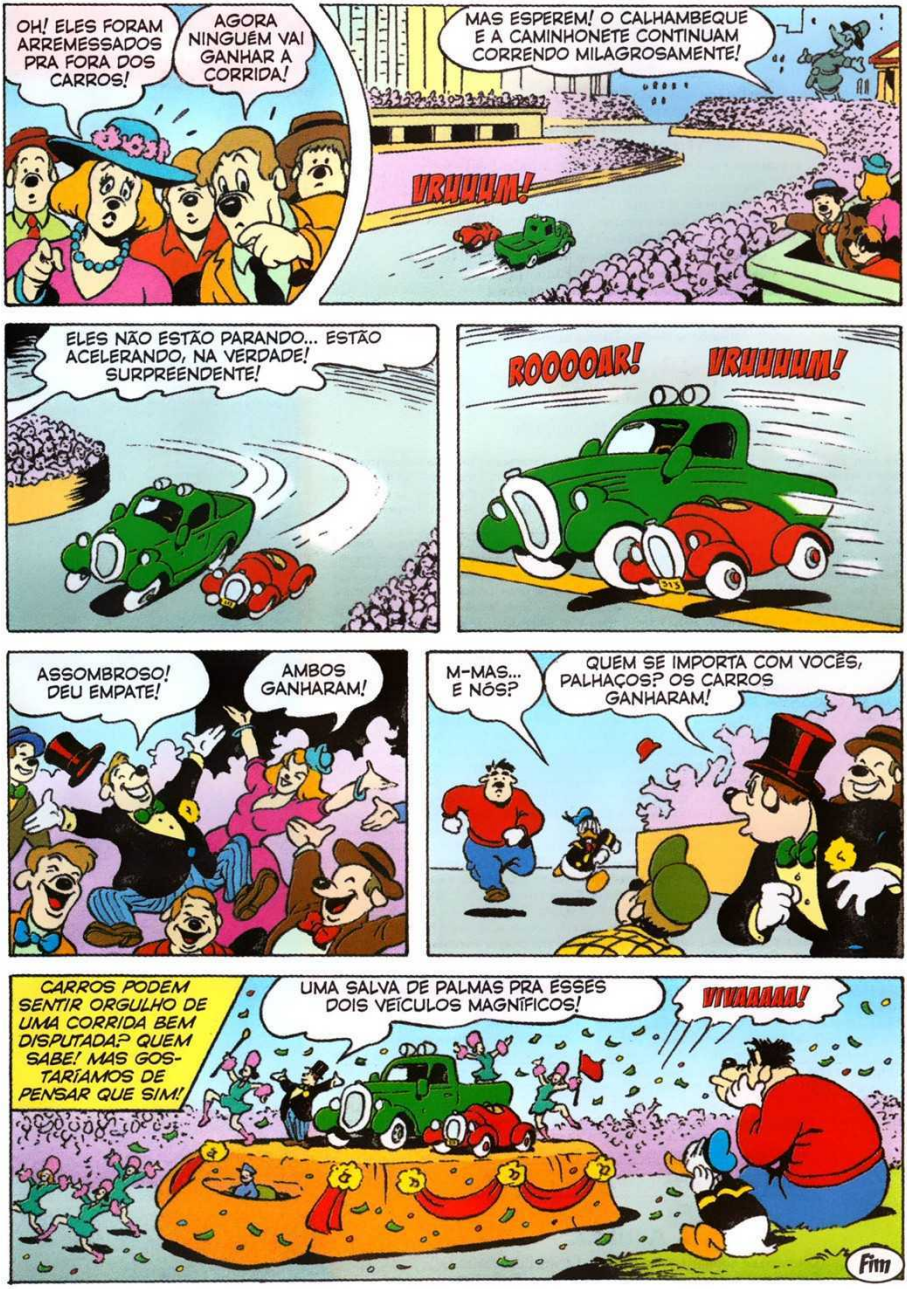
CHEGA O DIA DA GRANDE CORRIDA...
CONCORRENTES, LIGUEM SEUS MOTORES!
PRONTO PRA LEVAR UMA SURRA, PATO?
VAMOS VER QUEM VAI LEVAR A SURRA, PALERMA!
BAM!
LARGARAM! QUEM VAI GANHAR A HONRA DE LIDERAR O DESFILE DO DIA DO FUNDADOR?
VRUM!
E LÁ VÃO ELES, ENTRANDO PELO CAMPO TRAIÇOEIRO! SERÁ QUE ALGUM CONSEGUIRÁ SUPERAR OS OBSTÁCULOS ASTUTOS DA NATUREZA?
NÃO PARECE PROVÁVEL...
MALDIÇÃO! ESTOU ATOLADO!
BAH! FIQUEI PRESO NAS RAÍZES!


LOGO, SOMENTE DONALD E SILVA PERMANECEM NA CORRIDA...
AGORA SOMOS VOCÊ E EU!
NÃO TROCARIA ISTO POR NADA!
313
HÃ! UMA ÁRVORE CAÍDA NO CAMINHO! MAS ESTOU PREPARADO PRA TAIS EMERGÊNCIAS!
272
MEUS PNEUS EXPANSÍVEIS FORAM DESENHADOS PRA SE ADAPTAREM A SITUAÇÕES ASSIM!
FISSSH!
ESTOU INDO TÃO RÁPIDO QUE NÃO POSSO DESVIAR DAQUELA PILHA DE PEDRAS!
313
QUE TAL ISTO? ESTES SENSORES QUE O PARDAL INSTALOU NO 313 CUMPRIRAM A TAREFA!
313
CARAMBA! UM RIO BLOQUEANDO A PASSAGEM!
PROBLEMA PRA VOCÊ, MAS NÃO PRA MIM!
ESTE TIPO DE CALAMIDADE NÃO VAI PARAR MINHA CAMINHONETE!
272
VUUCH!
VEJO VOCÊ NO DESFILE, PALHAÇO!
TENHO QUE DETER AQUELE ANFÍBIO IDIOTA!
313


O SILVA NÃO CONTOU COM A COMPORTA DESTA BARRAGEM!
ELE VAI LEVAR UM CHOQUE QUANDO EU ABRIR ISTO!
VUUUUCH!
AH, NÃO! A CORRENTE ESTÁ ME LEVANDO RIO ABAIXO!
AH, AH! ISSO VAI ACALMAR O FACHO DELE! AGORA... PRA PATÓPOLIS!
QUE AZAR! EI! UMA ESTRADA PRAS MONTANHAS! POSSO GANHAR TEMPO!
ESTE TERRENO ÍNGREME É BASTANTE LENTO! SÓ ESPERO QUE O SILVA JÁ ESTEJA FORA DO PEDAÇO!
ELE NÃO ESTÁ...
AQUI ESTÁ A PASSAGEM DAS MONTANHAS! TENHO CERTEZA DE QUE CHEGUEI AQUI ANTES QUE AQUELE PAMONHA!
PATÓPOLIS
ELE É TÃO BURRO QUE SEGUIRÁ ESTA PLACA, ACHANDO QUE O LEVARÁ À VITÓRIA!
PATÓPOLIS

AH, AH! O CAMINHO DA VITÓRIA!
PATÓPOLIS
313
AI, MAMÃE! SERÁ ESTE O FIM DO SEU OVINHO? O TRABALHO DO PARDAL NÃO PODE ME SALVAR AGORA!
VVUUCH!
OU SERÁ QUE PODE? O 313 TEM ASAS! ESTOU VOANDO COMO UM PÁSSARO!
CLIC!
MAS O SILVA TEM OUTROS TRUQUES! POR EXEMPLO, ELE É PERITO EM CHAMADOS DE PÁSSAROS...
QUAAAC! QUAAAC! QUAAAC!
CAIAM FORA, PENOSOS! NÃO CONSIGO VER NADA!
QUAC! QUAC!
QUAC! QUAC!
FIUU! ESTA FOI POR POUCO!
MINUTOS DEPOIS...
AMADA TERRA FIRME! PRÓXIMA PARADA... LINHA DE CHEGADA!
VAI TER QUE ME VENCER, PALERMA! E NÃO VAI CONSEGUIR!


RESTAM SOMENTE DOIS PILOTOS NA CORRIDA! E LÁ VÊM ELES... ENTRANDO PRA RETA FINAL!
QUE CONCORRENTES EXCELENTES!
313
272
VOU PULVERIZAR VOCÊ, SEU PATÉTICO!
VOU ANIQUILAR VOCÊ, SEU NEANDERTAL!
313
CREDO! ELES SÃO BRUTOS E GROSSEIROS!
QUE FALTA DE ESPÍRITO ESPORTIVO!
E OS CARROS? ELES CONCORDAM COM ESSAS JOGADAS SUJAS? OU ELES QUEREM SIMPLESMENTE GANHAR A CORRIDA HONESTAMENTE?
313
BEM, ESTAMOS PRESTES A DESCOBRIR...
THNC!
IAU!
AI!
313


OH! ELES FORAM ARREMESSADOS PRA FORA DOS CARROS!
AGORA NINGUÉM VAI GANHAR A CORRIDA!
MAS ESPEREM! O CALHAMBEQUE E A CAMINHONETE CONTINUAM CORRENDO MILAGROSAMENTE!
VRUUUM!
ELES NÃO ESTÃO PARANDO... ESTÃO ACELERANDO, NA VERDADE! SURPREENDENTE!
ROOOOAR!
VRUUUUM!
ASSOMBROSO! DEU EMPATE!
AMBOS GANHARAM!
M-MAS... E NÓS?
QUEM SE IMPORTA COM VOCÊS, PALHAÇOS? OS CARROS GANHARAM!
CARROS PODEM SENTIR ORGULHO DE UMA CORRIDA BEM DISPUTADA? QUEM SABE! MAS GOSTARÍAMOS DE PENSAR QUE SIM!
UMA SALVA DE PALMAS PRA ESSES DOIS VEÍCULOS MAGNÍFICOS!
VIVAAAAA!
Fim

EDITORA Abril
Fundador: VICTOR CIVITA
(1907-1990)
Editor: Roberto Civita
Conselho Editorial: Roberto Civita (Presidente), Thomaz Souto Corrêa (Vice-Presidente), Elda Müller, Fábio Colletti Barbosa, Giancarlo Civita, Jairo Mendes Leal, José Roberto Guzzo, Victor Civita
Presidente Executivo Abril Mídia: Jairo Mendes Leal
Diretor de Assinaturas: Fernando Costa
Diretor Geral Digital: Manoel Lemos
Diretor Financeiro e Administrativo: Fabio Petrossi Gallo
Diretora Geral de Publicidade: Thaís Chede Soares
Diretor de Planejamento Estratégico e Novos Negócios: Daniel Gomes
Diretora de Recursos Humanos: Paula Traldi
Diretor de Serviços Editoriais: Alfredo Ogawa

Diretora Superintendente: Claudia Giudice
Diretor de Núcleo: Dimas Mietto

PATO DONALD

Diretor de Redação: Sérgio Figueiredo

Editor de Arte: Fábio Figueiredo **Preparador Digital:** Dinei Balieiro **Assistente de Produção Administrativo:** Edésio Souza **Atendimento ao Leitor:** Carolina Garofalo **Auxiliar Administrativo:** Renan dos Anjos **Colaborou nesta edição:** Paulo Maffia (pesquisa) **CTI:** Eduardo Blanco (supervisor), Aldo Teixeira, Andre Luiz, Cristina Negreiros, Dorival Coelho, Fernando Batista, Leandro Alves, Luciano Custódio, Marcelo Tavares, Marcos Medeiros, Mario Vianna, Marisa Tomas, Rogério da Veiga

SERVIÇOS EDITORIAIS: Apoio Editorial: Carlos Grassetti (Arte), Luiz Iria (Infografia), Ricardo Corrêa (Fotografia) **Dedoc e Abril Press:** Grace de Souza **Pesquisa e Inteligência de Mercado:** Andrea Costa **Treinamento Editorial:** Edward Pimenta

PUBLICIDADE CENTRALIZADA: Diretores: Ana Paula Teixeira, Marcia Soter, Robson Monte **Executivos de Negócio:** Ana Paula Viegas, Caio Souza, Camilla Dell, Camila Folhas, Carla Andrade, Claudia Galdino, Cleide Gomes, Cristiano Persona, Daniela Serafim, Eliane Pinho, Eliani Prado, Emiliano Hansenn, Fabio Santos, Jary Guimarães, Marcello Almeida, Marcelo Cavalheiro, Marcio Bezerra, Marcus Vinicius, Maria Lucia Strotbek, Nilo Bastos, Regina Maurano, Renata Miolli, Rodrigo Toledo, Selma Costa, Susana Vieira, Tati Mendes **PUBLICIDADE DIGITAL: Diretor:** André Almeida **Gerente:** Virginia Any **Gerente de Estratégia Comercial:** Alexandra Mendonça **Executivos de negócios:** André Bortolai, André Machado, Caio Moreira, Camila Barcellos, Carolina Lopes, Cinthia Curty, David Padula, Elaine Collaço, Fabiola Granja, Flavia Kannebley, Gabriel Souto, Guilherme Bruno de Luca, Guilherme Oliveira, Herbert Fernandes, Juliana Vicedomini Laura Assis, Luciana Menezes, Rafael de Camargo Moreira, Renata Carvalho, Renata Simões **PUBLICIDADE REGIONAL: Diretores:** Marcos Peregrina Gomez, Paulo Renato Simões **Gerentes:** Andrea Veiga, Cristiano Rygaard, Edson Melo, Francisco Barbeiro Neto, Ivan Rizental, João Paulo Pizarro, Mauro Sannazzaro, Ricardo Mariani, Sonia Paula, Vania Passolongo **Executivos de Negócios:** Adriano Freire, Ailze Cunha, Beatriz Ottino, Camila Jardim, Caroline Platilha, Catarina Lopes, Celia Pyramo, Clea Chies, Daniel Empinotti, Henri Marques, José Castilho, José Rocha, Josi Lopes, Juliana Erthal, Julio Tortorello, Leda Costa, Luciene Lima, Pamela Berri Manica, Paola Dornelles, Ricardo Menin, Samara Sampaio de O. Reijnders **PUBLICIDADE NÚCLEO INFANTIL: Diretora:** Eliani Prado ***Segmentos Dedicados*** **Gerente:** Ana Paula Moreno **Executivos de Negócios:** Adriana Pinesi, Alexandre Neto, Camilla Dell, Catia Valese, Fabiana Mendes, Paula Perez, Regiane Ferraz, Tatiana Castro Pinho ***Segmento Casa*** **Gerente:** Marília Hindi **Executivas de Negócios:** Camila Roder, Cida Rogiero, Juliana Sales, Lucia Lopes, Marta Veloso, Pricilla Cordoba ***Segmento Automotivo e Esportes:*** Marcia Marini **Executivos de Negócios:** Mauricio Ortiz, Rodolfo Tamer ***Segmento Moda:*** Nanci Garcia **Executivos de Negócios:** Kauê Lombardi, Michele Brito, Vanda Fernandes ***Segmento Turismo:*** Solange Custodio **Executiva de Negócios:** Zizi Mendonça **DESENVOLVIMENTO COMERCIAL: Diretor:** Jacques Baisi Ricardo **INTEGRAÇÃO COMERCIAL: Diretora:** Sandra Sampaio **MARKETING E CIRCULAÇÃO: Diretora de Marketing:** Simone Sousa **Gerente de Marketing:** Tiago Afonso **Gerente de Publicações:** Pedro London **Analistas de Marketing:** Mariana Paulino Panhoni, Kauê Luiz Santin, Priscila Orenstein **Estagiária:** Stephanie Panossian Kajimoto **Gerente de Eventos:** Eliana Villar **Analista:** Marina Barrionuevo **Estagiária:** Tatiane de Deus **Gerente de Circulação Avulsas:** Maria Helena Couto **Gerente de Circulação Assinaturas:** Alessandra Pallis **Licenciamento:** Vanessa Weitman **PLANEJAMENTO, CONTROLE E OPERAÇÕES: Consultora:** Marina Bonagura **Processos:** Deise Droppa, Igor Ismael Assan, Sueli Souza **ASSINATURAS: Atendimento ao Cliente:** Clayton Dick **Recursos Humanos: Consultora:** Camila Morena

PUBLICAÇÕES DA EDITORA ABRIL: Alfa, Almanaque Abril, Ana Maria, Arquitetura & Construção, Aventuras na História, Boa Forma, Bons Fluidos, Bravo!, Capricho, Casa Claudia, Claudia, Contigo!, Delícias da Calu, Publicações Disney, Dicas Info, Elle, Estilo, Exame, Exame PME, Gloss, Guia do Estudante, Guias Quatro Rodas, Info, Lola, Loveteen, Manequim, Máxima, Men's Health, Minha Casa, Minha Novela, Mundo Estranho, National Geographic, Nova, Placar, Playboy, Quatro Rodas, Recreio, Revista A, Runner's World, Saúde, Sou Mais Eu!, Superinteressante, Tititi, Veja, Veja Rio, Veja São Paulo, Vejas Regionais, Viagem e Turismo, Vida Simples, Vip, Viva! Mais, Você RH, Você S/A, Women's Health **Fundação Victor Civita:** Nova Escola, Gestão Escolar

PATO DONALD nº 2408 (ISSN 0104-2092) é uma publicação mensal da Editora Abril S.A. Distribuída em todo o país pela Dinap S.A. **PATO DONALD** não admite publicidade redacional. © 2012 Disney. Todos os direitos reservados. **Redação e Correspondência:** Av. das Nações Unidas, 7221, 6º andar, Pinheiros, São Paulo, SP, CEP 05425-902, tel. (11) 3037-2000.
Publicidade São Paulo e informações sobre representantes de publicidade no Brasil e no Exterior: www.publiabril.com.br

IMPRESSA NA GRÁFICA ABRIL
Av. Otaviano Alves de Lima, 4400, Freguesia do Ó, CEP 02909-900, São Paulo, SP

IVC | FIPP | ANER | SIP

Abril s.a.

Conselho de Administração: Roberto Civita (Presidente), Giancarlo Civita (Vice-Presidente), Esmaré Weideman, Hein Brand, Victor Civita
Presidente Executivo: Fábio Colletti Barbosa
www.abril.com.br

FALE CONOSCO!

E-mail:
disney.abril@atleitor.com.br

Sites:
www.abriljovem.com.br
e www.disney.com.br

Telefones:
(0__11) 3037-4131 ou 3037-4673, de segunda a sexta, das 10 às 12 horas e das 14 às 16 horas

Cartas:
Av. Nações Unidas, 7221
6º andar – CEP 05425-902
São Paulo – SP

Fax: (0__11) 3037-4124

Edições anteriores
Venda em bancas pelo preço da última edição mais despesa de remessa. Algumas edições também podem ser adquiridas em www.lojaabril.com.br

ASSINATURAS

Para assinar o pacote de revistas em quadrinhos Disney

www.assineabril.com.br
Grande São Paulo:
(0__11) 3347-2121
Demais localidades:
0800-775-2828

Serviço ao Assinante
(renovação, alteração de endereço, dúvidas ou reclamações)

www.abrilsac.com.br
Grande São Paulo:
(0__11) 5087-2112
Demais localidades:
0800-775-2112

O GIBIZÃO QUE VOCÊ PEDIU!

© Disney

17 histórias em quadrinhos com os personagens Disney!
300 páginas de ação, humor e aventura para levar sempre com você!
Nas bancas!

Disney

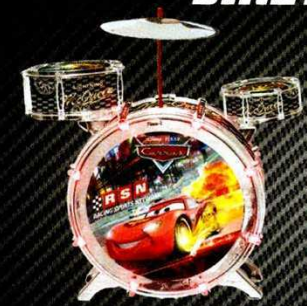
www.abriljovem.com.br

EDITORA Abril

©Disney/Pixar

RBA

PREPARE-SE! A DIVERSÃO VAI CORRER DIRETO PARA A SUA CASA.



Bateria Acústica Carros

Possui luzes LED sensíveis ao toque das baquetas e do pedal do bumbo
Acompanha pedal, banquinho, par de baquetas e prato

Guitarra Carros

Guitarra eletrônica com mais de 10 músicas
Efeitos sonoros
Luzes piscantes

Teclado Carros

Teclado eletrônico com 31 teclas musicais
Diversos ritmos e sons de instrumentos
Função gravar e controle de volume

Yellow

www.yellowbr.com.br

Faz de conta pra valer.